



JÜDISCHER KALENDER 5785-2024/2025

Jüdisch-Bucharisch-Sefardisches Zentrum Deutschland in Hannover



VORSTAND



Yohanan Yakobov
Oberrabbiner



Ari Malaev
Kantor



Juhanan Motaev
Vorsitzender



Michael Krebs
Stellv. Vorsitzender



Michael Davidoff
Ehrenvorsitzender



Dimitri Davidoff
Repräsentant



Ruben Motaev
Repräsentant



Ewer Motaev
Repräsentant



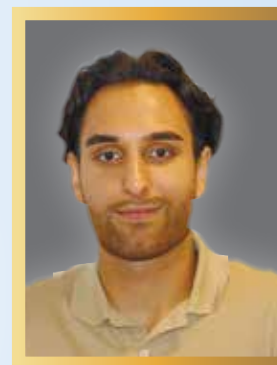
Dr. Aaron Boruchov
Repräsentant



Tariel Allaev
Gabbai



Hodaya Allaev
Repräsentant



Eden Ailarow
Repräsentant

SCHANA TOWA!

Einheit und geistige Erneuerung:

Unser Jüdisch-Bucharisch-Sefardisches Zentrum Deutschlands

Liebe Freunde und Gemeindemitglieder,

Im Namen des Vorstands des Jüdisch-Bucharisch-Sefardischen Zentrums Deutschlands freue ich mich, Sie willkommen zu heißen und einige Gedanken über unseren Weg zu geistigem und materiellem Wohlstand mit Ihnen zu teilen. Wir leben in einer erstaunlichen Zeit, in der Wissenschaft und Technik viele Möglichkeiten bieten, aber auch Anstrengungen erfordern, um unsere geistige und kulturelle Identität zu bewahren.

Die jüdische Gemeinschaft war immer stark dank ihrer Einheit und gegenseitigen Unterstützung. Die Zeiten ändern sich, aber unsere Gemeinschaft bleibt dank unserer gemeinsamen Werte und Traditionen stark und vereint. Es ist wichtig, sich daran zu erinnern, dass die Stärke unserer Gemeinschaft nicht nur in der Zahl, sondern auch in der Tiefe unseres Glaubens und unserer Hingabe zueinander liegt.

Im September eröffnet unser neuer Mikwe-Komplex. Dieses Projekt symbolisiert unser Streben nach geistiger Reinigung und Erneuerung. Die Mikwe bleibt ein wichtiger Bestandteil des jüdischen Lebens und erinnert an die Notwendigkeit geistiger Erneuerung und Einhaltung der Gebote.

Unser Zentrum entwickelt sich weiter, um die Bedürfnisse aller Gemeindemitglieder zu erfüllen und Bedingungen für geistiges und kulturelles Wachstum zu schaffen. Wir haben mit dem Projekt einer jüdischen Schule begonnen, die zu einem wichtigen Bildungszentrum für unsere Kinder werden soll. Unser Ziel ist es, eine qualitativ hochwertige Bildung zu bieten und den Kindern Respekt für unsere Traditionen und Werte zu vermitteln.

Wir planen auch die Eröffnung eines Kindergartens, in dem die jüngsten Mitglieder der Gemeinde in einer sicheren Umgebung aufwachsen können. Wir rufen alle dazu auf, aktiv am Leben des Zentrums teilzunehmen und unsere Projekte zu unterstützen. Ihr Beitrag ist wichtig für die Verwirklichung unserer ehrgeizigen Pläne. Gemeinsam können wir große Höhen erreichen und eine strahlende Zukunft für unsere Gemeinde und unsere Kinder sichern.

Besonderer Dank gilt allen, die zur Schaffung des neuen Komplexes beigetragen und uns unterstützt haben. Möge unser Zentrum eine Quelle des geistigen Lichts und der Inspiration für alle sein.

Ich wünsche Ihnen ein frohes und gesegnetes jüdisches Neujahrsfest, Rosch Haschana. Möge das kommende Jahr Ihnen und Ihren Familien Gesundheit, Glück, Wohlstand und Frieden bringen. Möge das kommende Jahr nur freudige Momente, Erfolge und die Erfüllung guter Wünsche bringen. Möge unsere Gemeinde wachsen und gedeihen und uns zu guten Taten und geistiger Vollkommenheit inspirieren.

Schana Towa u'Metuka! Gmar Chatima Towa!

Mit besten Wünschen,

Juhanan Motaev

Vorsitzender des Zentrums der Bucharischen Juden Deutschlands



Единство и Духовное Возрождение:

Наш Центр бухарских евреев Германии

Дорогие друзья и члены общины, От имени правления Центра бухарских евреев Германии я рад приветствовать вас и поделиться некоторыми мыслями о нашем пути к духовному и материальному процветанию. Мы живем в удивительное время, когда наука и техника предоставляют множество возможностей, но также требуют усилий для сохранения нашей духовной и культурной идентичности.

Еврейская община всегда была сильна благодаря своему единству и взаимопомощи. Времена меняются, но наша община остается крепкой и сплоченной благодаря нашим общим ценностям и традициям. Важно помнить, что сила нашей общины заключается не только в численности, но и в глубине нашей веры и преданности друг другу.

В сентябре открывается наш новый комплекс Миквы. Этот проект символизирует наше стремление к духовному очищению и возрождению. Миква остается важным элементом еврейской жизни, напоминая о необходимости духовного обновления и соблюдения заповедей.

Наш Центр развивается, чтобы удовлетворить потребности всех членов общины и обеспечить условия для духовного и культурного роста. Мы начали работу над проектом еврейской школы, которая станет важным образовательным центром для наших детей. Наша цель – дать высококачественное образование, воспитывая в детях уважение к нашим традициям и ценностям.

Также планируем открыть детский сад, где маленькие члены общины смогут расти в безопасной среде. Призываем всех активно участвовать в жизни Центра и поддерживать наши проекты. Ваш вклад важен для реализации наших амбициозных планов. Вместе мы можем достичь великих высот и обеспечить светлое будущее для нашей общины и наших детей.

Особая благодарность всем, кто внес вклад в создание нового комплекса и поддерживает нас. Пусть наш Центр служит источником духовного света и вдохновения для всех.

Поздравляю с наступающим еврейским Новым годом, Рош Хашана. Желаю вам и вашим семьям здоровья, счастья, благополучия и мира. Пусть наступающий год принесет только радостные моменты, успехи и исполнения добрых желаний. Пусть наша община растет и крепнет, вдохновляя нас на добрые дела и духовное совершенствование.

Шана това у-метука! Гмар хатима това!

С уважением и наилучшими пожеланиями,

Юханан Мотаев

Председатель правления Центра
бухарских евреев Германии

SCHANA TOWA!



Любе Gemeinde,

unsere Welt erlebte einen beispiellosen materiellen Fortschritt. In einer Ära der Technologie und Wissenschaft, die Komfort und Annehmlichkeiten bieten, stellt sich die Frage: Wie bewahren wir unsere Spiritualität in einer Welt, in der materielle Werte oft im Vordergrund stehen?

In der Tora und unseren heiligen Schriften wird die Bedeutung des spirituellen Wachstums betont. Der Prophet Sacharja sagt: „Nicht durch Macht und nicht durch Kraft, sondern durch meinen Geist“ (Sacharja 4:6) und erinnert daran, dass wahre Stärke durch spirituelle Vervoll-

kommnung und Glauben kommt.

Spiritualität als Grundwert

Spiritualität gibt uns einen Sinn und ein Ziel, das über den Alltag hinausgeht. Materielle Dinge, so wichtig sie auch sind, können nicht die tiefe Zufriedenheit und den inneren Frieden bieten, die durch spirituelle Praxis und Glauben entstehen.

Mikwe – Ein Symbol der spirituellen Reinigung

Die Eröffnung unseres neuen Mikwe-Komplexes ist ein Akt von großer spiritueller Bedeutung. Die Mikwe symbolisiert Reinigung und Erneuerung, erinnert an die Wichtigkeit der spirituellen Vorbereitung, besonders vor Feiertagen und wichtigen Ereignissen. Das Eintauchen in die Mikwe-Wasser reinigt von weltlichen Ablenkungen und konzentriert auf das innere Selbst, was die Priorität der spirituellen Werte über das Materielle verdeutlicht.

Духовность Превыше Материального Уважаемая община,

В последние десятилетия наш мир стал свидетелем невиданного материального прогресса. Мы живем в эпоху, когда технологии и наука открывают новые горизонты, предоставляя нам комфорт и удобства, о которых наши предки могли лишь мечтать. Однако среди этого стремительного развития возникает вопрос: как нам сохранить нашу духовность в мире, где материальные ценности часто занимают центральное место?

В Торе и наших священных текстах много раз подчеркивается важность духовного роста и развития над материальными благами. Пророк Захария говорит: "Не силой и не мощью, но Духом Моим" (Захария 4:6). Эта мудрость напоминает нам, что истинная сила и успех приходят не через материальные достижения, а через духовное совершенство и веру.

Духовность как Основополагающая Ценность

Духовность дает нам смысл и цель, выходящие за рамки повседневных забот. Она наполняет нашу жизнь глубоким значением и направляет нас на путь истинного счастья. Материальные вещи, как бы важны они ни были для нашего повседневного комфорта, не могут дать ту глубокую удовлетворенность и внутренний мир, которые приходят через духовную практику и веру.

Миква – Символ Духовного Очищения

Открытие нашего нового комплекса Миквы – это не просто создание физического пространства. Это акт глубокого духовного значения. Миква является символом очищения и обновления. Она напоминает нам о важности духовного очищения и подготовки, особенно в преддверии праздников и важных событий в нашей жизни.

Когда человек погружается в воды Миквы, он символически очищается от мирской суеты и сосредоточивается на своем внутреннем мире. Это время для саморазмышлений, молитвы и духовного возрождения. Таким образом, Миква служит нам постоянным напоминанием о

Spiritualität über Materiellem

Einheit von Materiellem und Spirituellem

In der jüdischen Tradition lernen wir, ein Gleichgewicht zwischen Materiellem und Spirituellem zu finden. Wir danken dem Allmächtigen für unsere Segnungen und nutzen materielle Ressourcen für spirituelles Wachstum, wobei wir uns daran erinnern, dass materielle Dinge nur Mittel und nicht das Ziel unseres Lebens sind.

Aufruf zum Handeln

Ich rufe alle Gemeindemitglieder auf, sich auf spirituelle Entwicklung zu konzentrieren und nach spirituellen Erfolgen zu streben. Mögen materielle Güter uns als Werkzeuge dienen, um Gebote zu erfüllen und unseren Glauben zu stärken. Unsere neue Mikwe ist nicht nur ein Ort für Rituale, sondern ein Symbol für spirituelle Reinigung und Erneuerung. Ich hoffe, dass jeder von uns Zeit findet, die Mikwe zu besuchen, um sich an die Wichtigkeit der Spiritualität zu erinnern.

Ich danke allen, die an der Schaffung dieses Komplexes beteiligt waren. Möge die Mikwe ein Ort des spirituellen Wachstums und der Einheit für die ganze Gemeinde sein, und möge der Allmächtige uns alle auf dem Weg zur spirituellen Vervollkommnung segnen.

Mit Respekt und Segnungen,

Yohanan Jakobov Cohen

Oberrabbiner des Jüdisch-bucharisch-sefardischen Zentrums Deutschlands



Любе Brüder und Schwestern, любе Gemeindemitglieder,

bitte nehmen Sie meine herzlichen Glückwünsche zum bevorstehenden neuen Jahr 5785 (Rosh ha-Shana) und den nachfolgenden Feiertagen unseres Volkes entgegen!

Ich wünsche Ihnen und Ihren Lieben Wohlbe- finden, Gesundheit und viel Glück in allem. An Rosh ha-Shana werden alle Bewohner der Erde

geprüft. Bekanntlich wird an diesem Tag festgelegt, was mit einer Person im kommenden Jahr geschehen wird. Bei diesem Gericht unterschreiben und besiegeln Sie die Entscheidung, die Lebensdauer zu verlängern. Ich wünsche Ihnen ein glückliches und erfolgreiches Neues Jahr!

Hag Sameach! Shana tova ve metuka!

Michael Davidoff

Ehrevorsitzender des Jüdischen-bucharisch-sefardischen Zentrums Deutschland

Дорогие братья и сёстры, Уважаемые члены общины.

Примите мои сердечные поздравления с наступающим Новым 5785 Годом «Рош ХаШана» и последующими осенними праздниками нашего народа! Желаю вам и вашим близким благополучия, здоровья, счастья и удачи во всём. Рош Ха-Шана - день суда над всеми обитателями земли.

Как известно, в этот день определяется, что произойдёт с человеком в наступившем году. На этом суде подписывают, и скрепляют печатью решение о продлении жизни.

Желаю вам счастливого, благополучного Нового Года!

Хаг Sameach! Шана това вэ метука!

Михаил Давыдов

Почётный председатель Центра бухарских евреев сефардов Германии в Ганновере.



Йоханан Якобов Коэн

Главный Раввин Центра бухарских евреев Германии

ШАНА ТОВА!



Любе Mitglieder des Jüdisch-Bucharisch-Serfardischen Zentrums!

Ein fröhliches und gesegnetes Rosch Haschana wünsche ich Ihnen zum Beginn des jüdischen Jahres 5785! Der Jahresbeginn bietet eine gute Gelegenheit, innezuhalten, zu reflektieren, unsere Beziehungen zu Gott, zu unseren Mitmenschen und zu uns selbst zu pflegen und mit Blick auf die Zukunft neue Hoffnungen zu hegen – Hoffnung auf eine friedliche Welt, Hoffnung auf ein gutes Miteinander mit den Nachbarn.

Rosch Haschana bietet uns auch die Gelegenheit, um Dankbarkeit auszudrücken und unsere Gemeinschaft und damit auch unsere Demokratie zu stärken. Lassen Sie uns unsere Unterschiede feiern und zugleich die Werte der Toleranz, des Respekts und des Miteinanders hochhalten. Denn wir alle haben die gleiche Würde, und die ist untastbar. Durch den Austausch von Traditionen und Erfahrungen können wir so eine vielfältige und lebendige Stadtgemeinschaft aufbauen, in der jeder Mensch sein Potenzial entfalten kann.

In Zeiten der globalen wie lokalen Herausforderungen ist es besonders wichtig, Zusammenhalt und Solidarität zu demonstrieren. Lassen Sie uns füreinander da sein, uns unterstützen und aufeinander achten. Gerade nach den schrecklichen Ereignissen vom 7. Oktober ist Zusammenhalt oberstes Gebot. Als Mitglied des Rates und als Bürgermeister unserer Stadt stehe ich fest an Ihrer Seite.

Ich bin dankbar für die Vielfalt und den Reichtum unserer jüdischen Gemeinschaft. Ihr Beitrag zur kulturellen, sozialen und wirtschaftlichen Entwicklung unserer Stadt ist von unschätzbarem Wert.

Ich wünsche uns allen, dass das kommende Jahr uns die Kraft für eine bessere Zukunft geben möge. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Familien ein gesundes, glückliches und erfolgreiches Jahr 5785! Möge Rosch Haschana uns allen Frieden, Freude und Erfüllung bringen.

Schana towa u‘metuka!

Ihr Thomas Hermann

Bürgermeister / Vorsitzender des Internationalen Ausschusses im Rat der Landeshauptstadt Hannover

Уважаемые члены Центра бухарских евреев Германии!

С радостью и благословением поздравляю вас с наступлением еврейского 5785 Нового года! Начало года – это отличная возможность остановиться, поразмышлять, укрепить наши отношения с Богом, с окружающими и с самими собой, а также определиться с новыми надеждами на будущее – надеждами на мирное сосуществование и гармонию с соседями.

Рош Хашана также дает нам шанс выразить благодарность и укрепить наше сообщество, а вместе с ним и нашу демократию. Давайте праздновать наши различия и одновременно поддерживать ценности терпимости, уважения и взаимопонимания. Мы все обладаем одинаковым достоинством, которое не подлежит сомнению. Обмен традициями и опытом поможет создать разнообразное и живое городское сообщество, где каждый сможет раскрыть свой потенциал.

В условиях глобальных и локальных вызовов особенно важно проявлять сплоченность и солидарность. Будем поддерживать друг друга и заботиться о близких. Особенно после ужасных событий 7 октября, сплоченность – наш главный приоритет. Как член совета и мэр нашего города, я твердо стою на вашей стороне.

Я благодарен за многообразие и богатство нашего еврейского сообщества. Ваш вклад в культурное, социальное и экономическое развитие нашего города бесценен.

Желаю всем нам, чтобы наступающий год принес силы для построения лучшего будущего. В этом духе желаю вам и вашим семьям здоровья, счастья и успешного 5785 года! Пусть Рош Хашана принесет нам всем мир, радость и удовлетворение.

Шана това у-метука!

С уважением,
Ваш **Томас Херманн**

Мэр / Председатель Международного комитета в совете столицы земли Ганновере



Sehr geehrte Mitglieder der bucharischen Gemeinde in Ricklingen,

zum Anlass des jüdischen Neujahrsfestes Rosch ha-Schana möchte ich Ihnen und Ihren Familien meine herzlichsten Grüße und besten Wünsche übermitteln. Im Namen des Stadtbezirksrates Ricklingen und als Ihr Bezirksbürgermeister freue ich mich, diese festliche Zeit mit Ihnen zu feiern.

Rosch ha-Schana ist eine Zeit der Besinnung, des Neuanfangs und der Hoffnung. Es ist ein Moment, um innezuhalten, das vergangene Jahr zu reflektieren und mit Zuversicht und Optimismus in die Zukunft zu blicken.

Unsere Gemeinschaft in Ricklingen wird durch Ihre Traditionen und Ihr kulturelles Erbe bereichert. Ihr Engagement und Ihre Beiträge sind ein wichtiger Bestandteil unseres vielfältigen und lebendigen Stadtbezirks. Möge das neue Jahr Ihnen viele Gelegenheiten bieten, Ihre wunderbaren Traditionen fortzusetzen und unsere Gemeinschaft weiter zu stärken.

Ich wünsche Ihnen ein süßes und gesegnetes Jahr 5785. Mögen alle Ihre Gebete erhört werden und mögen Sie in Liebe und Einigkeit feiern.

Mit großer Freude habe ich diesen Beitrag zu Ihrem Kalender geschrieben. Damit möchte ich auch die langjährige persönliche Verbundenheit mit Ihrer Gemeinde zum Ausdruck bringen.

Schana Towa u‘Metuka – Ein gutes und süßes Jahr!

Ihr Andreas Markurth
Bezirksbürgermeister

Уважаемые члены бухарской общины Риклинген,

по случаю еврейского Нового 5785 года Рош Хашана я отправляю вам и вашим семьям самые сердечные поздравления и наилучшие пожелания. Как ваш бургомистр района Риклинген, я рад отметить этот праздничный момент вместе с вами.

Рош Хашана — время размышлений, нового начала и надежды. Это момент, чтобы оглянуться на прошедший год и с оптимизмом и надеждой смотреть в будущее.

Ваши традиции и культурное наследие обогащают нашу общину в Риклинге. Ваше участие и вклад — важная часть нашего разнообразного и живого района. Пусть новый год принесет вам много возможностей продолжить ваши замечательные традиции и укрепить наше сообщество.

Желаю вам сладкого и благословенного года 5785. Пусть все ваши молитвы будут услышаны, и пусть вы празднуете в любви и единстве.

С радостью я написал эти строки, чтобы выразить долгосрочную личную связь с вашей общиной.

Шана Това у’Метука — хорошего и сладкого года!

Ваш Андреас Маркурт
Бургомистр района

SCHANA TOWA!



Liebe Gemeindemitglieder, liebe Freundinnen und Freunde

Das Jahr 5784 war ein Schicksalsjahr für Jüdinnen und Juden. Das grausame Massaker der Hamas am 7. Oktober 2023, zu Schmini Azeret 5784, ist das Pogrom unserer Zeit. In seiner Tragweite ging dieses kaum vorstellbare Verbrechen über Israel hinaus. In aller Welt, so auch in Deutschland, kam es zu einer Explosion des Antisemitismus. Eine Explosion, die uns zu denken gab, geschieht so etwas doch nicht einfach so. Das Leben für Juden in Deutschland, es fühlte sich im Jahr 5784 mehr sauer an als süß.

Und somit fällt uns auch der Ausblick auf das Jahr 5785 nicht ganz leicht. Denken wir dabei an den starken Zusammenhalt unserer Gemeinschaft, der uns in den vergangenen Monaten zusammengeführt hat. Wir fassen

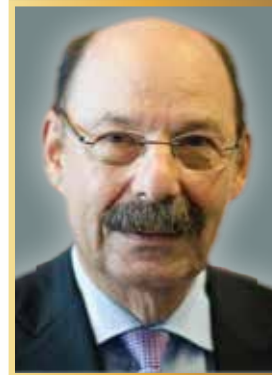
Mut aus diesem Zusammenhalt. Jüdinnen und Juden in Deutschland werden nicht weichen. Jüdisches Leben wird nicht weichen. Im Gegenteil: Wir wollen jüdisches Leben sichtbar machen. Neue Synagogen wurden gebaut und eingeweiht. Die jüdischen Gemeinden sind stark. Wer das nicht akzeptiert, der gehört nicht zu Deutschland.

Wir werden uns nicht unterkriegen lassen. Die Hohen Feiertage sind eine ideale Gelegenheit, um Kraft aus unserer Tradition zu schöpfen. Möge 5785 ein süßeres Jahr für uns und für die jüdische Gemeinschaft weltweit werden. Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien Schana towa umetuka!

Dr. Josef Schuster

Präsident des Zentralrats der Juden in Deutschland

Foto: Jonas Holthaus



Liebe Mitglieder und Freunde der Jüdischen Gemeinden in Niedersachsen,

In meinen Wünschen für das Jahr 5784 sprach ich von Freude, Zusammenhalt, Toleranz und Frieden. Der 7. Oktober 2023 hat unser Leben jedoch tiefgreifend verändert. Seitdem verfolgen wir die Nachrichten mit Sorge, hoffen auf die sichere Rückkehr der Geiseln und trauern um die Opfer. Unsere Gedanken sind bei all jenen, die sich für Israel einsetzen.

In Niedersachsen fühlen wir uns stark mit Israel verbunden und stehen weiterhin für ein lebendiges jüdisches Leben ein. Trotz der Herausforderungen und Bedrohungen, vor denen Israel steht, sind wir zuversichtlich, dass das jüdische Leben in Niedersachsen unerschütterlich bleibt.

In dieser Zeit ist es entscheidend, dass wir als Gemeinschaft zusammenhalten, um demokratische Werte zu verteidigen und gegen Antisemitismus und Intoleranz einzutreten. Lassen Sie uns durch Bildung, Dialog und kulturellen Austausch eine Zukunft voller Frieden und Respekt gestalten.

Möge das kommende Jahr von Frieden und Gesundheit geprägt sein.

Schana Tova!

Michael Fürst

Präsident des Landesverbandes der jüdischen Gemeinden von Niedersachsen K.d.ö.R.



ШАНА ТОВА!

Приветственное слово доктора Йозефа Шустера к календарю Еврейского-бухарского-сефардского центра Германии в Ганновере, Рош Хашана 5785

5784 год был судьбоносным годом для евреев. Жестокая резня, устроенная ХАМАС 7 октября 2023 года, в Шмини Ацерет 5784 года, является погромом нашего времени. Масштаб этого почти невообразимого преступления простирался далеко за пределы Израиля. По всему миру, в том числе и в Германии, произошел всплеск антисемитизма. Всплеск, который заставил нас задуматься, ведь такие вещи не происходят просто так. Жизнь евреев в Германии в 5784 году ощущалась скорее горькой, чем сладкой.

И поэтому нам нелегко заглянуть в будущее 5785 года. Но давайте вспомним о сильной сплоченности нашей общины, которая объединила нас в последние месяцы. Из этой сплоченности мы черпаем мужество. Евреи в Германии не отступят. Еврейская жизнь не отступит. Напротив, мы хотим сделать еврейскую жизнь видимой. Были построены и освящены новые синагоги. Еврейские общины сильны. Тот, кто не принимает этого, не принадлежит к Германии.

Мы не позволим себя сломить. Великие праздники - идеальная возможность черпать силы из нашей традиции. Пусть 5785 год будет более сладким для нас и для еврейской общины во всем мире. Желаю вам и вашим семьям Шана това у-метука!

др. Джозеф Шустер

Президент Центрального совета евреев в Германии

Дорогие члены и друзья еврейских общин Нижней Саксонии,

В своих пожеланиях на 5784 год я говорил о радости, единстве, терпимости и мире. Однако 7 октября 2023 года наша жизнь кардинально изменилась. С тех пор мы с тревогой следим за новостями, надеясь на безопасное возвращение заложников и скорбим о жертвах. Наши мысли с теми, кто поддерживает Израиль.

В Нижней Саксонии мы чувствуем себя тесно связанными с Израилем и продолжаем поддерживать активную еврейскую жизнь. Несмотря на вызовы и угрозы, с которыми сталкивается Израиль, мы уверены, что еврейская жизнь в Нижней Саксонии останется непоколебимой.

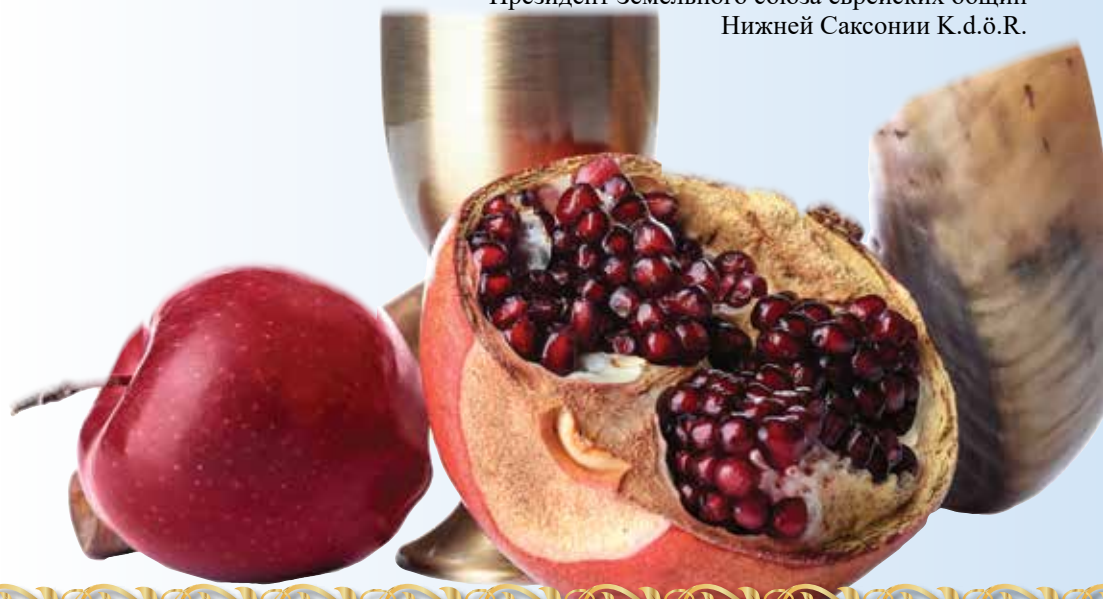
В это время важно, чтобы мы, как сообщество, держались вместе, чтобы защищать демократические ценности и противостоять антисемитизму и нетерпимости. Давайте с помощью образования, диалога и культурного обмена строить будущее, полное мира и уважения.

Пусть наступающий год будет наполнен миром и здоровьем.

Шана Това!

Михаэль Фюрст

Президент Земельного союза еврейских общин
Нижней Саксонии K.d.ö.R.



SCHANA TOWA!

Liebe Brüder und Schwestern, Mitglieder der Gemeinschaft der Bukharischen Juden in Deutschland!

Es ist für mich zur guten Tradition geworden, Ihnen Grüße anlässlich der Veröffentlichung des einzigartigen Kalenders zu übermitteln, den die Gemeinschaft der Bukharischen Juden in Deutschland im Vorfeld des neuen jüdischen Jahres herausgibt. Ich freue mich, dass ein solcher Kalender jedes Jahr erscheint und die Verbindung zwischen den Mitgliedern Ihrer Gemeinschaft stärkt, indem er Sie an die jüdischen Feiertage und Gedenktage erinnert.

Das vergangene Jahr war geprägt von dramatischen Ereignissen. In Israel begann ein schwerer Krieg, der viele Leben forderte und viel Leid brachte. Auch in der Welt gab es bedeutende Veränderungen. Doch hier und jetzt möchte ich ein paar Worte speziell an die Gemeinschaft der Bukharischen Juden in Deutschland richten.

Im vergangenen Jahr hatte ich die Ehre, bei Ihnen zu sein. Ich habe Arbeitsbesuche gemacht und mich mit den Gemeindeführern, Aktivisten und Vertretern der jungen Generation in den Städten Hannover und Düsseldorf getroffen. Für mich war dies der dritte Besuch in der Gemeinschaft in Deutschland, und er war der bedeutendste. Ich traf Menschen, die voller Wunsch und Entschlossenheit waren, die Gemeinschaft zu stärken und die jüdische Bildung in den Städten zu fördern, in denen die meisten Kinder der Gemeinschaft in öffentlichen Schulen lernen.

In Hannover lernte ich mit Freude die Entwicklung der Gemeinschaft unter der Leitung ihres Präsidenten, Herrn Yuri Mataev, kennen. Ich war beeindruckt von dem weitläufigen Gelände, das der Gemeinschaft zur Verfügung gestellt wurde, und der im Bau befindlichen Mikwe. Wir hatten Treffen mit vielen Mitgliedern der Gemeinschaft, und ich hatte das Gefühl, dass diese Treffen zu neuen Taten zum Wohle der Bukharischen Juden inspirierten.

In Düsseldorf installierte ich mit Freude eine Mesusa im neuen Haus der Chabad-Bewegung, traf mich mit den Leitern der jüdischen Gemeinschaft und dem Präsidenten der Gemeinschaft der Bukharischen Juden, Herrn Nisim Abazov. Die Jugend der Gemeinschaft in Düsseldorf beeindruckte mich sehr mit ihrem Bestreben, die großen Traditionen des jüdischen Volkes fortzusetzen. Ich war erfreut über ihren Wunsch, das Gemeinschaftsleben so zu gestalten, wie es bei unseren Großvätern und Großmüttern der Fall war, die stolz auf ihren Glauben und ihre Bräuche waren.

Während meines Besuchs in Deutschland erzählte ich meinen Gesprächspartnern eine Geschichte, die ich von meinem Arzt gehört habe. Ich möchte sie hier wiederholen. Wussten Sie, dass, wenn Knorpel zerstört wird, an seiner Stelle sofort etwas anderes wächst, das das normale Leben beeinträchtigt? So gibt es auch in unserer Welt keine Leere. Wenn Gott bewahre, unsere Kinder keine Tora und Gebote haben, wird etwas anderes ihren Platz einnehmen, was zerstörerischen Einfluss auf die Zukunft unseres Volkes haben wird.

Ich möchte betonen, dass ich optimistisch in Bezug auf die Zukunft unserer Gemeinschaft in Deutschland bin. Natürlich gibt es noch viel zu tun. Und es muss dringend getan werden, hier und jetzt. Wir müssen all unsere Kräfte, Mittel und Fähigkeiten mobilisieren, damit unsere Kinder den Sinn der Traditionen Israels in ihre Seelen aufnehmen und ihre jüdische Identität nicht verlieren. Daher sind das Gemeinschaftsleben und Bildungseinrichtungen für Kinder so wichtig.

Das ist keine einfache Aufgabe. Dennoch bin ich fest davon überzeugt, dass wir die Kraft haben, sie zu lösen. Diese Kraft habe ich während meiner Besuche in Deutschland gesehen. Deshalb rufe ich Sie auf, warten Sie nicht darauf, dass jemand anderes diese Aufgabe löst, handeln Sie selbst. Jeder von Ihnen, der diese Zeilen liest, kann seinen Beitrag leisten, denn selbst eine kleine Tat kann die Welt verändern.

Möge es der Wille des Allmächtigen sein, dass wir zusammen die Welt verbessern und dafür die vollständige Erlösung vom Herrn verdienen. Ich wünsche Ihnen eine gute Eintragung ins Buch des Lebens und ein süßes Neues Jahr! Mögen Ihnen viele Jahre voller Freude und Wohlstand beschert werden!



Lev Leviev,

Präsident des Weltkongresses
der bucharischen Juden

Лев Леваев,

Президент Всемирного
Конгресса бухарских евреев

Дорогие братья и сестры, члены общины бухарских евреев в Германии!

Для меня стало доброй традицией посылать вам приветствие в связи с выходом уникального календаря, который, в преддверии нового еврейского года, издает община бухарских евреев Германии. Я рад, что такой календарь выходит каждый год. Я рад, что этот календарь укрепляет связь между членами вашей общины, напоминая вам о еврейских праздниках и памятных датах.

Прошедший год был насыщен драматическими событиями. В Израиле началась тяжелая война, которая унесла много жизней и принесла много страданий. В мире также произошли значительные перемены. Но здесь и сейчас я хочу посвятить несколько слов именно общине бухарских евреев в Германии.

В течение прошлого года я имел честь быть с вами. Я совершил рабочие визиты и встретился с руководителями общин, активистами и представителями молодого поколения в городах Ганновер и Дюссельдорф.

Для меня это был третий визит в общину Германии, и он стал самым значимым. Я встретил людей, полных желания и решимости укреплять общину и способствовать еврейскому образованию в городах, где большинство детей общины учатся в общеобразовательных школах.

В Ганновере я с радостью ознакомился с тем, как развивается община под руководством ее президента господина Юрия Матаева. Я был восхищен просторной территорией, которая поступила в распоряжение общины и строящейся миквой. Мы провели встречи со многими членами общины, и у меня осталось ощущение, что эти встречи вдохновили на новые дела на благо бухарских евреев.

В Дюссельдорфе я с волнением установил мезузу в новом доме движения Хабад, встретился с руководителями еврейской общины и президентом общины бухарских евреев господином Нисимом Абазовым. Молодежь общины Дюссельдорфа произвела на меня большое впечатление своим стремлением продолжить великие традиции еврейского народа. Я был обрадован их желанием построить общинную жизнь так, как она была построена у наших дедов и бабушек, которые гордились своей верой и своими обычаями.

Во время своего визита в Германию я рассказал своим собеседникам историю, которую услышал от своего врача. Напомню ее. Знаете ли вы, что, когда хрящ разрушается, на его месте сразу вырастает что-то другое, мешающее нормальной жизни. Так и в нашем мире нет пустоты. Потому, если не дай Бог, у наших детей не будет Торы и заповедей, то их место займет что-то другое, что окажет разрушительное влияние на будущее нашего народа.

Я хочу отметить, что я оптимистично настроен относительно будущего нашей общины в Германии. Конечно, еще многое предстоит сделать. И сделать это нужно срочно, здесь и сейчас. Мы должны мобилизовать все наши силы, все наши средства и способности, чтобы наши дети впитали в свои души смысл традиций Израиля и не потеряли еврейскую идентичность. Потому так важны общинная жизнь и образовательные учреждения для детей.

Это не простая задача. Тем не менее, мне совершенно ясно, что у нас есть силы, чтобы ее решить. Я увидел эти силы во время своих визитов в Германию. Потому я призываю вас, не ждите, пока кто-то другой решит эту задачу, действуйте сами. Каждый из вас, кто читает эти строки, может внести свой вклад, ведь даже маленькое действие может изменить целый мир.

Пусть будет воля Всевышнего на то, чтобы мы вместе исправили мир, и за это удостоились полной геулы от Господа. Желаю вам хорошей записи в Книге жизни и сладкого Нового года! Пусть вам будут дарованы многие годы, наполненные радостью и благополучием!

DER PRÄSIDENT DES WEITKONGRESSES DER BUCHARISCHEN
JUDEN IM JÜDISCH-BUCHARISCH-SEFARDISCHES
ZENTRUM DEUTSCHLAND



ПРЕЗИДЕНТ ВСЕМИРНОГО КОНГРЕССА БУХАРСКИХ
ЕВРЕЕВ В ЦЕНТРЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ ГЕРМАНИИ





Tischrei – Monat der spirituellen Erneuerung

Tischrei ist ein besonderer Monat im jüdischen Kalender, der voller wichtiger Feiertage und Traditionen ist. Es ist eine Zeit, in der wir zu unseren Wurzeln zurückkehren, uns spirituell erneuern und unseren Glauben stärken.

Der erste Tag des Monats Tischrei ist Rosch Haschana, das jüdische Neujahr. Wir beginnen das Jahr mit Gebeten und dem Klang des Schofars, der uns an die Bedeutung der Selbstreflexion und des Strebens nach Besserem erinnert. Rosch Haschana ist eine Zeit, um über unsere Handlungen nachzudenken und neue Vorsätze für das kommende Jahr zu fassen.

Zehn Tage später folgt Jom Kippur, der Versöhnungstag. Dies ist der heiligste Tag des Jahres, an dem wir fasten und beten und Gott um Vergebung für unsere Sünden bitten. Jom Kippur bietet uns die Möglichkeit, das neue Jahr mit einem reinen Herzen und spirituell erneuert zu beginnen.

Dann kommt Sukkot, das Laubhüttenfest.

Wir bauen Sukkot – temporäre Unterkünfte, die unseren Aufenthalt in der Wüste nach dem Auszug aus Ägypten symbolisieren. Sukkot erinnert uns an die Bedeutung der Dankbarkeit für Gottes Schutz und Fürsorge. Es ist eine Zeit der Freude, in der wir Gäste einladen und Zeit mit der Familie in der Sukka verbringen, während wir die Früchte der neuen Ernte genießen.

Tischrei beinhaltet auch Simchat Tora, das Fest der Tora-Freude. An diesem Tag beenden wir den jährlichen Zyklus des Tora-Lesens und beginnen ihn sofort wieder von vorn. Simchat Tora wird mit Tanzen und Freude gefeiert, um unsere Dankbarkeit für das Geschenk der Tora auszudrücken.



Tišrey – Monat Geistigen Erwachens

Tišrey – besonderer Monat im jüdischen Kalender, reich an wichtigen Festen und Traditionen. Dies ist die Zeit, wenn wir uns unseren Wurzeln zuwenden, geistig erneuern und unseren Glauben festigen.

Der erste Tag des Monats Tišrey – Rosch Haschana, jüdischer Neujahr. Wir beginnen das Jahr mit Gebeten und dem Klang des Schofars, der uns an die Wichtigkeit der Selbstreflexion und des Bestrebens nach Besserem erinnert. Rosch Haschana – dies ist die Zeit für Überlegungen über unsere Handlungen und die Annahme neuer Entscheidungen für das bevorstehende Jahr.

Zehn Tage später tritt Jom Kippur, der Tag der Versöhnung, ein. Dies ist der heiligste Tag des Jahres, an dem wir fasten und beten und Gott um Vergebung für unsere Sünden bitten. Jom Kippur ermöglicht es uns, das neue Jahr mit einem reinen Herzen und geistig erneuert zu beginnen.

Dann kommt Sukkot, das Fest der Laubhütten. Wir bauen Sukkot – temporäre Unterkünfte, die unseren Aufenthalt in der Wüste nach dem Auszug aus Ägypten symbolisieren. Sukkot erinnert uns an die Wichtigkeit der Dankbarkeit für Gottes Schutz und Fürsorge. Es ist eine Zeit der Freude, in der wir Gäste einladen und Zeit mit der Familie in der Sukka verbringen, während wir die Früchte der neuen Ernte genießen.

Tišrey umfasst auch Simchat Tora, das Fest der Tora-Freude. An diesem Tag beenden wir den jährlichen Zyklus des Tora-Lesens und beginnen ihn sofort wieder von vorn. Simchat Tora wird mit Tanzen und Freude gefeiert, um unsere Dankbarkeit für das Geschenk der Tora auszudrücken.

Simchat Tora wird mit Tänzen und Freude gefeiert, um unsere Freude und Dankbarkeit für das Geschenk der Tora auszudrücken.

ОКТОBER 2024

В ПЕРВЫЙ ДЕНЬ СЕДЬМОГО МЕСЯЦА У ВАС ДОЛЖНО
БЫТЬ СВЯТОЕ СОБРАНИЕ; НИКАКОЙ РАБОТЫ ВЫ НЕ
ДОЛЖНЫ ДЕЛАТЬ.

В ПУСТЫНЕ 29, 1

ELUL 5784-TISCHREI 5785

Sonntag

Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

Samstag



1

28 Elul

2

29 Elul
Erew Rosch-ha-Schana

18:37

3

1 Tischrei
Rosch-ha-Schana

19:43

4

2 Tischrei
Rosch-ha-Schana

18:32



5

3 Tischrei
Haasinu

SE 19:38

6

4 Tischrei
Fasten Gedalia
Beginn: 5:45 Schema 10:17
Ende: 19:20 Tefila 11:14



7

5 Tischrei

8

6 Tischrei

9

7 Tischrei



10

8 Tischrei

11

9 Tischrei
Erew Jom Kippur
Kapparot
Beginn der
Fastenzeit

18:16



12

10 Tischrei
Jom Kippur
Ende der
Fastenzeit

SE 19:23

13

11 Tischrei
Schema 10:22
Tefila 11:17

14

12 Tischrei

15

13 Tischrei

16

14 Tischrei
Erew Sukkot

18:05

17

15 Tischrei
Sukkot

19:12

18

16 Tischrei
Sukkot

18:01

19

17 Tischrei
Sukkot
chol Hamoed

SE 19:08

20

18 Tischrei
Sukkot
chol Hamoed
Schema 10:27
Tefila 11:20

21

19 Tischrei
Sukkot
chol Hamoed



22

20 Tischrei
Sukkot

23

21 Tischrei
Hoschana Raba

17:50

24

22 Tischrei
Schmini Azeret

18:58

25

23 Tischrei
Simchat Tora

17:46

26

24 Tischrei
Bereschit
Mewarchim
Hachodesch

SE 18:54

27

25 Tischrei
Schema 9:33
Tefila 10:23

28

26 Tischrei

29

27 Tischrei

30

28 Tischrei

31

29 Tischrei



Cheschwan – Zeit der Besinnung und Vorbereitung

Der Monat Cheschwan, der direkt auf den festreichen Tischrei folgt, bietet uns eine einzigartige Gelegenheit zur ruhigen Reflexion und spirituellen Vorbereitung. Dieser Monat, der keine großen Feiertage beinhaltet, wird manchmal auch Mar-Cheschwan genannt, was seine "Bitterkeit" aufgrund des Fehlens von Festlichkeiten betont. Dennoch besitzt Cheschwan seine eigene besondere Bedeutung und seinen Sinn.

Nach der intensiven Zeit von Rosch Haschana, Jom Kippur, Sukkot und Simchat Tora gibt uns Cheschwan die Zeit, um uns auf unsere spirituellen und persönlichen Reflexionen zu vertiefen. Es ist eine Phase, in der wir die Lehren der vorhergehenden Feiertage überdenken und sie in unser tägliches Leben integrieren können. Cheschwan erinnert uns daran, dass spirituelles Wachstum nicht auf Feiertage beschränkt ist, sondern jeden Tag in unseren Handlungen und Gedanken weitergeht.

Der Monat Cheschwan symbolisiert auch den Beginn des neuen Landwirtschaftsjahres in Israel. Die Regenfälle, die im Cheschwan einsetzen, markieren den Beginn der Saatzeit und die Wiederbelebung der Natur. Diese Zeit des Erwachens der Erde nach der Sommerhitze erinnert uns an die Bedeutung von Geduld und Vorbereitung für die zukünftige Ernte, sowohl im physischen als auch im spirituellen Sinne.

Хешван – Время для Размышлений и Подготовки

Месяц Хешван, следующий сразу за насыщенным праздниками Тишреем, предоставляет нам уникальную возможность для спокойного размышления и духовной подготовки. Этот месяц, лишенный крупных праздников, иногда называют Мархешван, что подчеркивает его «горечь» из-за отсутствия торжеств. Однако Хешван обладает своей особой значимостью и смыслом.

После интенсивного периода Рош Хашана, Йом Кипура, Суккота и Симхат Торы, Хешван дает нам время для углубления в наши духовные и личные размышления. Это период, когда мы можем осмыслить уроки предыдущих праздников и применить их в повседневной жизни. Хешван напоминает нам, что духовный рост не ограничивается праздничными днями, но продолжается ежедневно, в каждом нашем поступке и мысли.

Месяц Хешван также символизирует начало нового сельскохозяйственного года в Израиле. Дожди, которые начинают выпадать в Хешване, знаменуют начало сезона сева и возрождения природы. Это время пробуждения земли после летнего зноя, и оно напоминает нам о важности терпения и подготовки к будущему урожаю, как в физическом, так и в духовном смысле.

NOVEMBER 2024

ОН ПОЗВОЛЯЕТ ВЕТРУ ДУТЬ
И ДОЖДЮ ПАДАТЬ.
МОЛИТВЕННИК АМИДА

TISCHREI - CHESCHWAN 5785

Sonntag

Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

Samstag



1

30 Tischrei
Rosch Chodesch

16:33

2

1 Cheschwan
Rosch Chodesch
Noach

SE 17:42

3

2 Cheschwan

Schema 9:39
Tefila 10:28

4

3 Cheschwan

5

4 Cheschwan

6

5 Cheschwan

7

6 Cheschwan

8

7 Cheschwan



16:20

9

8 Cheschwan
Lech-Lecha

SE 17:31

10

9 Cheschwan

Schema 9:46
Tefila 10:32

11

10 Cheschwan

12

11 Cheschwan

13

12 Cheschwan

14

13 Cheschwan

15

14 Cheschwan

16:10

16

15 Cheschwan
Wajera

SE 17:22

17

16 Cheschwan

Schema 9:53
Tefila 10:37

18

17 Cheschwan

19

18 Cheschwan

20

19 Cheschwan

21

20 Cheschwan

22

21 Cheschwan

16:01

23

22 Cheschwan
Chaje – Sara

SE 17:15

24

23 Cheschwan

Schema 9:59
Tefila 10:42

25

24 Cheschwan

26

25 Cheschwan

27

26 Cheschwan

28

27 Cheschwan

29

28 Cheschwan

15:55

30

29 Cheschwan
Toldot
Mewarchim
Hachodesch

SE 17:10



Kislew – Monat des Lichts und der Hoffnung

Der Monat Kislew nimmt einen besonderen Platz im jüdischen Kalender ein, dank des Chanukka-Festes – des Festes des Lichts. In dieser Zeit erinnern wir uns an das Wunder von Chanukka und schöpfen Inspiration für unser tägliches Leben.

Chanukka, das am 25. Kislew beginnt, symbolisiert den Sieg des Lichts über die Dunkelheit und des Spirituellen über das Materielle. Wenn wir die Geschichte der Makkabäer und das Wunder der Tempelweihe erinnern, zünden wir die Chanukka-Kerzen an und freuen uns über dieses helle Fest. Jede entzündete Kerze erinnert uns an die Bedeutung von Hoffnung, Glauben und Ausdauer. In diesen Tagen verbringen wir Zeit mit Familie und Freunden, nehmen an gemeinschaftlichen Veranstaltungen teil, spielen Dreidel und genießen traditionelle Speisen wie Sufganiyot (Krapfen) und Latkes (Kartoffelpuffer).

Kislew ist auch ein Monat, in dem sich die Natur auf den Winter vorbereitet und die Tage kürzer werden. Dies betont symbolisch die Bedeutung des Lichts, das wir in die Welt bringen, sowohl physisch als auch spirituell. Indem wir die Chanukka-Kerzen anzünden, erhellen wir nicht nur unsere Häuser, sondern verbreiten symbolisch auch das Licht der Hoffnung und des Guten in der Welt.



Кислев – Месяц Света и Надежды

Месяц Кислев занимает особое место в еврейском календаре благодаря празднику Ханука – Празднику Света. Это время, когда мы вспоминаем чудо Хануки и черпаем вдохновение для нашей повседневной жизни.

Ханука, которая начинается 25-го числа Кислева, символизирует победу света над тьмой, духовного над материальным. Вспоминая историю маккавеев и чудо обновления храма, мы зажигаем ханукальные свечи и радуемся этому светлому празднику. Каждая зажженная свеча напоминает нам о важности надежды, веры и упорства. В эти дни мы проводим время с семьей и друзьями, участвуем в общественных мероприятиях, играем в дрейdl и наслаждаемся традиционными блюдами, такими как пончики и латкес.

Кислев также является месяцем, когда природа готовится к зиме, и дни становятся короче. Это символично подчеркивает важность света, который мы несем в этот мир, как физически, так и духовно. Зажигая ханукальные свечи, мы не только освещаем наши дома, но и символически распространяем свет надежды и добра в окружающий мир.



Sonntag

Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

Samstag

1

30 Cheschwan
Rosch Chodesch

Schema 10:06
Tefila 10:47

2

1 Kislew
Rosch Chodesch

3

2 Kislew

4

3 Kislew

5

4 Kislew

6

5 Kislew

15:51

7

6 Kislew
Wajeze

SE 17:08

8

7 Kislew
Schema 10:12
Tefila 10:52

9

8 Kislew

10

9 Kislew

11

10 Kislew

12

11 Kislew

13

12 Kislew

15:49

14

13 Kislew
Wajischlach

SE 17:08

15

14 Kislew

Schema 10:17
Tefila 10:57

16

15 Kislew

17

16 Kislew

18

17 Kislew

19

18 Kislew

20

19 Kislew

15:51

21

20 Kislew
Chof Kislew
Wajeschew

SE 17:10

22

21 Kislew
Schema 10:21
Tefila 11:00

23

22 Kislew

24

23 Kislew

25

24 Kislew



26

25 Kislew
Chanukka 1



27

26 Kislew
Chanukka 2



15:56

28

27 Kislew
Chanukka 3
Mikez
Mewarchim
Hachodesch



SE 17:15

Yakobov
Natanel ben Abochia

29

28 Kislew
Chanukka 4
Schema 10:24
Tefila 11:03



Yakobov
Tamar Bat Bityo

30

29 Kislew
Chanukka 5
Rosch Chodesch



31

30 Kislew
Chanukka 6
Rosch Chodesch



WENN ICH DICH VERGESSE, JERUSALEM, MÖGE MEINE RECHTE HAND MICH VERGESSEN.
LASS MEINE ZÜNGE AN MEINEM GAUMEN KLEBEN.

PSALMEN VON DAVID 137



Tewet – Monat des inneren Wachstums und der Selbstreflexion

Der Monat Tewet, der dem lichterfüllten und freudigen Kislev folgt, bringt Ruhe und die Möglichkeit für tiefes inneres Wachstum und Selbstreflexion mit sich.

In dieser Winterzeit können wir uns auf unsere persönlichen und spirituellen Ziele konzentrieren, die vergangenen Ereignisse überdenken und uns auf neue Errungenschaften vorbereiten.

Tewet beginnt mit den letzten Tagen von Chanukka, wenn das Licht der Chanukka-Kerzen weiterhin unsere Häuser und Herzen erhellt. Dieses Licht symbolisiert unsere Stärke und Standhaftigkeit angesichts von Prüfungen und erinnert uns daran, dass wir auch in den dunkelsten Zeiten Licht und Hoffnung finden können.

Ein wichtiger Tag im Monat Tewet ist der 10. Tevet, ein Fasten- und Trauertag. An diesem Tag gedenken wir der Belagerung Jerusalems, die zur Zerstörung des Ersten Tempels führte. Es ist eine Zeit, um über unsere Vergangenheit nachzudenken und die Lehren zu ziehen, die wir aus der Geschichte lernen können. Das Fasten am 10. Tevet ruft uns dazu auf, über die Bedeutung der spirituellen Erneuerung und der Einheit unseres Volkes nachzudenken.



Yohanan Yakobov Cohen Oberrabbiner
des Jüdisch-bucharisch-sefardischen Zentrums Deutschlands



Тевет – Месяц Внутреннего Роста и Самоанализа

Месяц Тевет, который следует за светлым и радостным Кислевом, приносит с собой спокойствие и возможность для глубокого внутреннего роста и самоанализа. В этот зимний период мы можем сосредоточиться на наших личных и духовных целях, осмысливая прошедшие события и готовясь к новым свершениям.

Тевет начинается с последних дней Хануки, когда свет ханукальных свечей продолжает освещать наши дома и сердца. Этот свет символизирует нашу силу и стойкость перед лицом испытаний, напоминая нам о том, что даже в самые темные времена мы способны найти свет и надежду.

Одним из важных дней в месяце Тевет является 10-е Тевета, день поста и траура. В этот день мы вспоминаем осаду Иерусалима, которая привела к разрушению Первого Храма. Это время для размышлений о нашем прошлом и уроках, которые мы можем извлечь из истории. Пост 10-го Тевета призывает нас задуматься о значении духовного восстановления и единства нашего народа.

JANUAR 2025

ЕСЛИ Я ЗАБУДУ ТЕБЯ, ИЕРУСАЛИМ, ПУСТЬ ЗАБУДЕТ МЕНЯ МОЯ
ПРАВАЯ РУКА. ПУСТЬ ПРИЛИПНЕТ ЯЗЫК МОЙ К ГОРТАНИ МОЕЙ.

ПСАЛМЫ ДАВИДА 137

TEWET-SCHWAT 5785

Sonntag

Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

Samstag



1
1 Tewet
Chanukka 7
Rosch Chodesch



2
2 Tewet
Chanukka 8

3
3 Tewet

16:03

4
4 Tewet
Wajigasch

SE 17:21

5
5 Tewet
Schema 10:25
Tefila 11:07

6
6 Tewet

7
7 Tewet

8
8 Tewet

9
9 Tewet

10
10 Tewet
Beginn der
Fastenzeit 5:30
Ende der Fasten-
zeit 17:11



16:12

11
11 Tewet
Wajeeli

SE 17:30

12
12 Tewet
Schema 10:24
Tefila 11:06

13
13 Tewet

14
14 Tewet

15
15 Tewet

16
16 Tewet

17
17 Tewet

16:23

18
18 Tewet
Shemot

SE 17:40

19
19 Tewet
Schema 10:22
Tefila 11:05

20
20 Tewet

21
21 Tewet

22
22 Tewet

23
23 Tewet

24
24 Tewet

Aminov Rafael ben
Jofo we Schlomo



16:35

25
25 Tewet
Wajera
Mewarchim
Hachodesch

SE 17:51

26
26 Tewet
Schema 10:19
Tefila 11:04

27
27 Tewet

28
28 Tewet

29
29 Tewet

30
1 Schwat
Rosch Chodesch

31
2 Schwat

16:48





Schwat – Monat des Erwachens und der Erneuerung

Der Monat Schwat, der mitten im Winter liegt, bringt die Vorfreude auf den Frühling und die Wiederbelebung der Natur mit sich. Dies ist die Zeit, in der wir die ersten Anzeichen des Erwachens der Erde spüren, was sowohl physische als auch spirituelle Erneuerung und Wachstum symbolisiert.

Eines der zentralen Ereignisse im Monat Schwat ist Tu BiSchwat, das Neujahrsfest der Bäume. Dieser Feiertag wird am 15. Schwat gefeiert und markiert den Beginn eines neuen landwirtschaftlichen Zyklus. An diesem Tag feiern wir die Natur, pflanzen Bäume und genießen die Früchte, wobei wir unsere Dankbarkeit für die Gaben der Erde ausdrücken. Tu BiSchwat erinnert uns an die Bedeutung der Fürsorge für die Natur und die Notwendigkeit, unsere Umwelt zu schützen.

In unserem Bukharisch-Jüdischen Zentrum Deutschlands wird Tu BiSchwat besonders gefeiert. Wir organisieren gemeinsame Veranstaltungen, bei denen wir Bäume pflanzen, Umweltunterricht geben und unseren Kindern beibringen, die Natur zu respektieren und zu pflegen. Diese Aktivitäten vereinen uns und erinnern uns an die Bedeutung gemeinsamer Anstrengungen zum Erhalt unserer Welt.

Schwat ist auch ein Monat, in dem wir uns intensiver mit dem Studium der Tora beschäftigen und über die spirituellen Aspekte unseres Lebens nachdenken. In dieser Zeit lesen wir, wie Mosche (Moses) begann, die Tora der neuen Generation von Juden zu erklären, die sich auf den Eintritt in das Gelobte Land vorbereitete. Diese Lehren sind wichtig für unser spirituelles Wachstum und das Verständnis unserer Traditionen und Gebote.



Шват – Месяц Пробуждения и Обновления

Месяц Шват, приходящий в разгар зимы, несет с собой предвкушение весны и возрождения природы. Это время, когда мы начинаем ощущать первые признаки пробуждения земли, и этот процесс символизирует обновление и рост как в физическом, так и в духовном смысле.

Одним из центральных событий месяца Шват является Ту би-Шват, Новый год деревьев. Этот праздник отмечается 15-го Швата и символизирует начало нового сельскохозяйственного цикла. В этот день мы празднуем природу, высаживаем деревья и наслаждаемся плодами, выражая благодарность за дары земли. Ту би-Шват напоминает нам о важности заботы о природе и необходимости бережного отношения к окружающей среде.

В нашем Центре бухарских евреев Германии Ту би-Шват отмечается с особым размахом. Мы организуем совместные мероприятия, на которых высаживаем деревья, проводим уроки по экологии и учим наших детей уважать и заботиться о природе. Эти мероприятия объединяют нас и напоминают

ют о важности коллективных усилий для сохранения нашего мира.

Шват также является месяцем, когда мы углубляемся в изучение Торы и размышляем о духовных аспектах нашей жизни. В этот период мы читаем о том, как Моше (Моисей) начал объяснять Тору новому поколению евреев, готовясь к их входу в Землю Обетованную. Эти уроки важны для нашего духовного роста и понимания наших традиций и заповедей.



Sonntag

Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

Samstag



1
3 Schwat
Bo
SE 18:02

2
4 Schwat
Schema 10:14
Tefila 11:01

3
5 Schwat

4
6 Schwat

5
7 Schwat

6
8 Schwat

7
9 Schwat
17:01

8
10 Schwat
Beschalach
Mataeva Rena
bat Yael
SE 18:14

9
11 Schwat
Schema 10:09
Tefila 10:57

10
12 Schwat

11
13 Schwat

12
14 Schwat

13
15 Schwat
Tu Bi'schwat
Tree icon

14
16 Schwat
17:15

15
17 Schwat
Yitro
SE 18:26

16
18 Schwat
Schema 10:02
Tefila 10:53

17
19 Schwat

18
20 Schwat

19
21 Schwat

20
22 Schwat

21
23 Schwat
17:28

22
24 Schwat
Mischpatim
Mewarchim
Hachodesch
SE 18:39

23
25 Schwat
Schema 9:54
Tefila 10:48

24
26 Schwat

25
27 Schwat
Itzhakova Sara bat
Blor we Schalom
Portrait of Sara

26
28 Schwat

27
29 Schwat

28
30 Schwat
Rosch Chodesch
Rashkovsky Maya
bat Hana
Portrait of Maya
17:41





Mit Freude und Stolz verkünden wir ein bedeutendes Ereignis im Leben unserer Gemeinde – die Eröffnung des neuen Mikwe-Komplexes. Dieses lang erwartete Ereignis markiert einen wichtigen Meilenstein in der Stärkung des spirituellen und sozialen Lebens der Bukharischen Juden in Deutschland. Der neue Mikwe-Komplex ist eine moderne und multifunktionale Einrichtung, die allen Anforderungen und Standards entspricht.

Bedeutung der Mikwe in der jüdischen Tradition

Die Mikwe nimmt einen zentralen Platz im jüdischen Leben ein und symbolisiert Reinheit, Erneuerung und spirituelle Reinigung. Es ist ein besonderer Ort, an dem Kontakt mit dem Göttlichen stattfindet, und jeder, der die Mikwe nutzt, hat die Möglichkeit, eine tiefe Verbindung zur Tradition zu spüren und spirituelle Kraft zu gewinnen. Der Bau des neuen Mikwe-Komplexes war ein wichtiger Schritt zur Erhaltung und Stärkung jüdischer Bräuche und Riten.

Bauprozess

Der Bau des Mikwe-Komplexes war das Ergebnis jahrelanger Anstrengungen und Beharrlichkeit der Führung unserer Gemeinde. Wir möchten unsere tiefe Dankbarkeit allen aussprechen, die an diesem Projekt beteiligt waren – von den Initiatoren bis hin zu den Bauarbeitern und Wohltätern. Ohne Ihre Unterstützung und Selbstlosigkeit wäre dieses Ereignis nicht möglich gewesen.

Beitrag zum Gemeindeleben

Die Eröffnung des Mikwe-Komplexes erfüllt nicht nur spirituelle Bedürfnisse, sondern leistet auch einen bedeutenden Beitrag zum sozialen Leben der Gemeinde. Dieser Ort wird ein Zentrum für Begegnungen, Kommunikation und Unterstützung sein und dazu beitragen, die Verbindungen zwischen den Mitgliedern unserer Gemeinde zu stärken. Wir hoffen, dass der neue Mikwe-Komplex eine Quelle der Inspiration und des Segens für uns alle wird.

Blick in die Zukunft

Die Eröffnung des Mikwe-Komplexes ist erst der Anfang. Wir arbeiten weiter an der Entwicklung und Verbesserung der Infrastruktur unserer Gemeinde, um Bedingungen für ein komfortables und erfülltes jüdisches Leben zu schaffen. Möge dieser neue Abschnitt ein Anstoß für weiteres spirituelles und soziales Wachstum unserer Gemeinde sein.

Möge der Allmächtige unsere Bemühungen segnen und uns die Kraft und Weisheit für neue Errungenschaften schenken. Willkommen in unserem neuen Mikwe-Komplex!

Sradостью и гордостью сообщаем о грандиозном событии в жизни нашей общины – открытии нового комплекса Миквы. Это долгожданное событие стало важным этапом в укреплении духовной и социальной жизни бухарских евреев в Германии. Новый комплекс Миквы представляет собой современное и многофункциональное сооружение, отвечающее всем требованиям и стандартам.

Значение Миквы в Еврейской Традиции

Миква занимает центральное место в еврейской жизни, символизируя чистоту, обновление и духовное очищение. Это особое место, где происходит контакт с божественным, и каждый, кто пользуется миквой, получает возможность ощутить глубокую связь с традицией и обрести духовную силу. Строительство нового комплекса Миквы стало важным шагом на пути к поддержанию и укреплению еврейских обычаев и обрядов.

Процесс Строительства

Строительство комплекса Миквы стало результатом многолетних усилий и настойчивости руководства нашей общины. Мы хотим выразить глубокую благодарность всем, кто принимал участие в этом проекте – от инициаторов до строителей и благотворителей. Без вашей поддержки и самоотверженности это событие не стало бы возможным.

Вклад в Жизнь Общины

Открытие комплекса Миквы не только отвечает духовным потребностям, но и вносит значительный вклад в социальную жизнь общины. Это место станет центром встреч, общения и поддержки, способствуя укреплению связей между членами нашей общины. Мы надеемся, что новый комплекс Миквы станет источником вдохновения и благословения для всех нас.

Взгляд в Будущее

Открытие комплекса Миквы – это только начало. Мы продолжаем работать над развитием и улучшением инфраструктуры нашей общины, стремясь создать условия для комфортной и полноценной еврейской жизни. Пусть этот новый этап станет стимулом для дальнейшего духовного и социального роста нашей общины.

Пусть Всевышний благословит наши усилия и дарует нам силу и мудрость для новых свершений. Добро пожаловать в наш новый комплекс Миквы!

SCHANA TOWA!





Adar – Monat der Freude und des Überflusses

Der Monat Adar bringt eine Atmosphäre der Freude und des Festes mit sich, die unsere Herzen mit Glück und Dankbarkeit erfüllt. In der jüdischen Tradition heißt es: „Wenn Adar beginnt, vermehrt sich die Freude.“ Dies ist die Zeit, in der wir Purim feiern – eines der freudigsten Feste im jüdischen Kalender, das Erlösung und den Triumph des Guten über das Böse symbolisiert.

Purim, das am 14. Adar gefeiert wird, erinnert uns an die Ereignisse in Persien, als das jüdische Volk dank des Mutes der Königin Esther und der Weisheit von Mordechai vor der vollständigen Vernichtung gerettet wurde. Wir lesen die Megilat Esther, um an das Wunder zu erinnern, fasten zum Gedenken an den Fastentag von Esther und veranstalten anschließend festliche Mahlzeiten, tauschen Geschenke aus und teilen mit den Bedürftigen.

In unserem Zentrum der Bucharischen Juden Deutschlands wird Purim mit besonderem Enthusiasmus gefeiert. Wir organisieren Karnevalsumzüge, Theateraufführungen und Festessen, um eine Atmosphäre der Freude und des Vergnügens für alle Mitglieder der Gemeinschaft zu schaffen. Dieses Fest vereint uns und erinnert uns an die Bedeutung von Einheit, Güte und gegenseitiger Hilfe.

Adar ist auch ein Monat, in dem wir uns mit Selbstverbesserung und der Stärkung unserer spirituellen und moralischen Qualitäten beschäftigen können. In dieser Zeit erinnern wir uns daran, wie wichtig es ist, Mitgefühl und Großzügigkeit gegenüber anderen zu zeigen, Freude zu teilen und diejenigen zu unterstützen, die es brauchen. Diese Werte sind besonders in unserem Zentrum von Bedeutung, wo wir bemüht sind, eine Atmosphäre der Unterstützung und des Verständnisses zu schaffen.



Адар – Месяц Радости и Изобилия

Месяц Адар приносит с собой атмосферу радости и праздника, наполняя наши сердца счастьем и благодарностью. В еврейской традиции принято говорить: „Когда наступает Адар, умножается радость“. Это время, когда мы отмечаем Пурим – один из самых радостных праздников еврейского календаря, символизирующий избавление и торжество добра над злом.

Пурим, который отмечается 14-го Адара, напоминает нам о событиях, произошедших в Персии, когда еврейский народ был спасен от полного уничтожения благодаря мужеству царицы Эстер и мудрости Мордехая. Мы читаем Мегилат Эстер, чтобы вспомнить о чуде, постимся в память о дне поста Эстер, а затем устраиваем праздничные трапезы, обмениваемся подарками и делимся с нуждающимися.

В нашем Центре бухарских евреев Германии Пурим отмечается с особым размахом. Мы устраиваем карнавалы, театральные представления и праздничные ужины, создавая атмосферу радости и веселья для всех членов общины. Этот праздник

объединяет нас и напоминает о важности единства, доброты и взаимопомощи.

Адар также является месяцем, когда мы можем заняться самосовершенствованием и укреплением наших духовных и моральных качеств. В этот период мы вспоминаем о том, как важно проявлять сострадание и щедрость к окружающим, делиться радостью и поддерживать тех, кто в этом нуждается. Эти ценности особенно актуальны в нашем Центре, где мы стремимся создать атмосферу поддержки и взаимопонимания.

MÄRZ 2025

КОГДА НАЧИНАЕТСЯ АДАР, РАДОСТЬ УВЕЛИЧИВАЕТСЯ!
СВИТОК ЭСТЕР

ADAR - NISSAN 5785

Sonntag

Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

Samstag



1
1 Adar
**Rosch Chodesch
Shekalim
Terumah**
SE 18:51

2
2 Adar
**Schema 9:46
Tefila 10:42**

3
3 Adar

4
4 Adar

5
5 Adar

6
6 Adar

7
7 Adar
17:53

8
8 Adar
**Sachor
Tezaweh**
SE 19:04

9
9 Adar
**Schema 9:37
Tefila 10:35**

10
10 Adar
Rosch Chodesch

11
11 Adar

12
12 Adar

13
13 Adar
Taanit Ester
Beginn der Fastenzeit 4:53
Ende der Fastenzeit 18.57

14
14 Adar
Purim
18:06

15
15 Adar
**Shuhsan Purim
Ki Tisa**
SE 19:16

16
16 Adar
**Schema 9:28
Tefila 10:29**

17
17 Adar

18
18 Adar

19
19 Adar

20
20 Adar

21
21 Adar
Bella Davydova
Barne bat Yeshua
18:18

22
22 Adar
**Parah
Wajakehl**
SE 19:29

23
23 Adar
**Schema 9:19
Tefila 10:22**

24
24 Adar
Mischoel ben
Effer-Toar (Adar II)
Shushan Purim

25
25 Adar

26
26 Adar

27
27 Adar

28
28 Adar
18:30

29
29 Adar
**Pekudej
Mewarchim
Hachodesch**
SE 19:42

30
1 Nissan
**Rosch Chodesch
Schema 10:10
Tefila 11:15**

31
2 Nissan

Nisan – Monat der Befreiung und Erneuerung

Der Monat Nisan, der den Frühlingsbeginn markiert, bringt den Geist der Erneuerung und Befreiung mit sich. Dieser Monat ist in der jüdischen Tradition besonders wichtig, da wir in ihm Pessach feiern – das Fest, das den Auszug der Juden aus der ägyptischen Sklaverei und die Erlangung der Freiheit symbolisiert.

Pessach, das am 15. Nisan beginnt und sieben Tage dauert (acht Tage außerhalb Israels), ist eine Zeit tiefer spiritueller Erfahrungen und Freude. An diesem Fest erinnern wir uns an den Auszug aus Ägypten, an die Wunder, die der Allmächtige vollbracht hat, und an unsere ewige Verbindung mit dem jüdischen Volk und seinen Traditionen. Wir halten den Seder – das festliche Mahl, bei dem wir die Haggada lesen, vier Becher Wein trinken, Matze und bittere Kräuter essen, die die Schwierigkeiten und Freuden unseres Weges symbolisieren.

In unserem Zentrum der Bukharischen Juden in Deutschland wird Pessach besonders feierlich begangen. Wir organisieren öffentliche Seder, bei denen jeder das Gefühl haben kann, Teil einer großen und freundlichen Gemeinschaft zu sein. Die festlichen Veranstaltungen umfassen Unterricht und Vorträge über die Bedeutung von Pessach, die Vorbereitung auf das Fest, einschließlich der Reinigung und Kascherung der Häuser, sowie Wohltätigkeitsaktionen zur Verteilung von Matze und anderen notwendigen Lebensmitteln an Bedürftige.

Nisan ist auch eine Zeit, um über Freiheit nachzudenken. Die Befreiung aus der ägyptischen Sklaverei erinnert uns an die Bedeutung persönlicher und kollektiver Freiheit und an die Notwendigkeit, moralischen und spirituellen Prinzipien zu folgen.

1-KARPASS

Man taucht Petersilie, Radieschen oder Kartoffeln in Salzwasser ein. Die Frucht der Erde symbolisiert, was die Sklaven essen.

Segensspruch:
„...bore peri haadama“

2-MAROR

Bittere Kräuter: Kopfsalat oder Endivien werden in Charosset getaucht.

Diese Kräuter erinnern an die bitteren Zeiten der Knechtschaft in Ägypten.

Segensspruch:
„...al achilat maror“

3-CHAROSSET

Charosset ist eine Mischung aus Äpfeln, Datteln, Nüssen und Rotwein.

Man taucht den Maror in den Charosset.

Das symbolisiert den Lehm, die Ziegelsteine mit dem unsere Vorfäter die Städte Ägyptens gebaut haben.



4-CHASERET

Dabei handelt es sich meistens um Meerrettich. Es erinnert an die „Bitterzeit“

5-BEITZAH

Ein Ei, symbolisiert die Trauer über den zerstörten Jerusalemer Tempel und auch „die Chagiga“, das Festopfer. Das Ei bleibt auf dem Seder-Teller als Symbol.

6-SEROA

Ist ein angebratener Lamm- oder Hühnerknochen und symbolisiert das Opfern des Pessach-Lamms. Man erinnert sich Haschem mit ausgestrecktem Arm. Die Seroa bleibt auf dem Seder-Teller als Symbol.

Нисан – Месяц Освобождения и Обновления

Месяц Нисан, знаменующий начало весны, несет с собой дух обновления и освобождения. Этот месяц особенно важен в еврейской традиции, так как в нем мы отмечаем Песах – праздник, символизирующий выход евреев из египетского рабства и обретение свободы.

Песах, который начинается 15-го Нисана и длится семь дней (восемь дней за пределами Израиля), является временем глубоких духовных переживаний и радости. В этот праздник мы вспоминаем об исходе из Египта, о чудесах, совершенных Всевышним, и о нашей вечной связи с еврейским народом и его традициями. Мы проводим Седер – праздничную трапезу, на которой читаем Агаду, пьем четыре бокала вина, едим мацу и горькие травы, символизирующие трудности и радости нашего пути.

В нашем Центре бухарских евреев Германии Песах отмечается с особой торжественностью. Мы организуем общественные Седеры, на которых каждый может почувствовать себя частью большой и дружной общины. Праздничные мероприятия включают в себя уроки и лекции, посвященные значению Песаха, подготовку к празднику, в том числе уборку и кошерование домов, а также благотворительные акции по распределению мацы и других необходимых продуктов среди нуждающихся.

Нисан – это также время для размышлений о свободе. Освобождение из египетского рабства напоминает нам о важности личной и коллективной свободы, о необходимости следовать моральным и духовным принципам.

APRIL 2025

КОГДА НАРОД ИЗРАИЛЯ ВЫШЕЛ ИЗ ЕГИПТА
ПСАЛМЫ ДАВИДА 114-1

NISSAN - IJAR 5785

Sonntag

Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

Samstag



1
3 Nissan

2
4 Nissan

3
5 Nissan

4
6 Nissan

5
7 Nissan
Wajikra

SE 20:55

19:43

6
8 Nissan

Schema 10:01
Tefila 11:08

7
9 Nissan

8
10 Nissan

9
11 Nissan

10
12 Nissan
Bedikat Chametz
20:47

11
13 Nissan
Verkauf und Verbren-
nung Chametz 11:55
19:55

12
14 Nissan
21:09
Schabbat HaGadol Ende
des Essens chametz 10:27
Anullieren chametz 11:55
Zaw Erew Pessach Seder 1

13
15 Nissan

1. Pessach
2. Seder
21:11

14
16 Nissan
1 Omer
2. Tag Pessach
Ende des Feiertages
21:13

15
17 Nissan
2 Omer
3. Tag Pessach



16
18 Nissan
3. Omer
4. Tag Pessach

17
19 Nissan
4 Omer
5. Tag Pessach

18
20 Nissan
5 Omer
6. Tag Pessach
20:07

19
21 Nissan
6 Omer
7. Tag Pessach
21:23

20
22 Nissan
7 Omer
8. Tag Pessach Ende
des Feiertages 21:25

21
23 Nissan
8 Omer

22
24 Nissan
9 Omer

23
25 Nissan
10 Omer

24
26 Nissan
11 Omer

25
27 Nissan
12 Omer
Plag 19:06
20:19

26
28 Nissan
13 Omer
Shmini
Mewarchim
Hachodesch SE 21:37

27
29 Nissan
14 Omer
Schema 8:35
Tefila 10:10

28
30 Nissan
Rosch Chodesch
15 Omer

29
1 Ijar
Rosch Chodesch
16 Omer

30
2 Ijar
17 Omer



Ijar – Monat des Übergangs und der spirituellen Erneuerung

Der Monat Ijar symbolisiert den Übergang von der Befreiung, die wir an Pessach feiern, zur Übergabe der Tora an Schawuot. Diese Zeit ist eine Phase der spirituellen Reinigung und Vorbereitung, in der wir unsere Verbindung zum Allmächtigen vertiefen und an unserem inneren Selbst arbeiten.

Pessach Scheni: Eine zweite Chance

Am 14. Ijar wird Pessach Scheni gefeiert, ein Tag, der eine zweite Chance für diejenigen bietet, die das Pessach-Opfer im Monat Nisan nicht darbringen konnten. Dies erinnert uns daran, dass der Allmächtige immer eine Möglichkeit zur Korrektur und Rückkehr zu unseren spirituellen Wurzeln gibt, unabhängig von den Umständen.

Lag BaOmer: Fest des Lichts und der Freude

Am 18. Ijar feiern wir Lag BaOmer, den 33. Tag der Omer-Zählung. Dieser Tag markiert das Ende einer Epidemie unter den Schülern von Rabbi Akiva und den Todestag von Rabbi Schimon bar Jochai. Lag BaOmer ist eine Zeit der Freude, des Lagerfeuers und der Feste, in der wir das Leben feiern und unser spirituelles Erbe stärken.

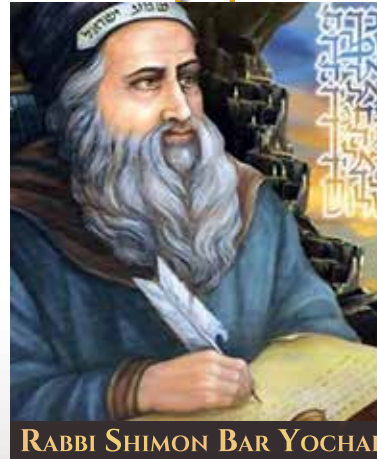
Jom Jeruschalajim: Rückkehr zur heiligen Stadt

Am 28. Ijar feiern wir Jom Jeruschalajim, den Tag, an dem Jerusalem 1967 befreit und wieder unter israelischer Verwaltung vereint wurde. Dieser Tag ist erfüllt von Dankbarkeit und Freude über die Rückkehr zu unserer ewigen und heiligen Stadt.

Ijar ist auch als Monat der Heilung bekannt. In der jüdischen Tradition wird der Name Ijar als Akronym für die Phrase „Ani Haschem Rofecha“ – „Ich bin der Herr, euer Heiler“ interpretiert. Dies ist eine Zeit, in der wir den Allmächtigen um körperliche und geistige Heilung bitten und nach Harmonie und innerem Frieden streben.

Während des Monats Ijar zählt weiterhin das Omer, das am zweiten Tag von Pessach beginnt und an Schawuot endet. Diese Periode symbolisiert den Übergang von physischer Freiheit zu spiritueller Befreiung, wobei jeder Tag der Omer-Zählung eine Gelegenheit zur Selbstverbesserung und zum geistigen Wachstum bietet.

Ijar ist eine Zeit der spirituellen Erneuerung und Heilung. Möge dieser Monat Ihnen Licht, Inspiration und Segen bringen. Wir wünschen Ihnen und Ihren Lieben einen friedvollen und freudigen Monat Ijar!



RABBI SHIMON BAR YOCHAI

Ияр – Месяц Перехода и Духовного Возрождения

Месяц Ияр символизирует переход от освобождения, празднуемого в Песах, к дарованию Торы в Шавуот. Этот период является временем духовного очищения и подготовки, когда мы углубляем нашу связь с Всевышним и работаем над своим внутренним миром.

Песах Шени: Второй Шанс

14 Ияра отмечается Песах Шени, день, который предоставляет второй шанс тем, кто не смог принести пасхальную жертву в Нисане. Это напоминание о том, что Всевышний всегда дает возможность исправления и возвращения к духовным корням, независимо от обстоятельств.

Лег Ба-Омер: Праздник Света и Радости

18 Ияра празднуется Лег Ба-Омер, который знаменует 33-й день отсчета Омера. Этот день связан с прекращением эпидемии среди учеников раби Акивы и годовщиной смерти раби Шимона бар Йохая. Лег Ба-Омер – время радости, костров и праздников, когда мы радуемся жизни и укрепляем наше духовное наследие.

Йом Йерушалаим: Возвращение К Святому Городу

28 Ияра отмечается Йом Йерушалаим, день, когда Иерусалим был освобожден и вновь объединен под израильским управлением в 1967 году. Этот день наполнен благодарностью и радостью за возвращение к нашему вечному и священному городу.

Ияр также известен как месяц исцеления. По еврейской традиции, имя Ияр расшифровывается как акроним фразы «Янашем Рофеха» – «Я, Господь, ваш Целитель». Это время, когда мы обращаемся к Всевышнему за физическим и духовным исцелением, стремясь к гармонии и внутреннему миру.

В течение Ияра продолжается отсчет Омера, который начинается на второй день Песаха и завершается Шавуотом. Этот период символизирует переход от физической свободы к духовному освобождению, когда каждый день Омера предлагает возможность для самосовершенствования и духовного роста.

Ияр – это время для духовного обновления и исцеления. Пусть этот месяц принесет вам свет, вдохновение и благословение.

Желаем вам и вашим близким мирного и радостного месяца Ияр!

Mai 2025

Я — ГОСПОДЬ, ЦЕЛИТЕЛЬ ТВОЙ ШЕМОТ 15-26

IJAR-SIWAN 5785

Sonntag

Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

Samstag



1

3 Ijar
18 Omer

2

4 Ijar
19 Omer
Plag 19:16

20:31

3

5 Ijar
20 Omer
Tasria-Metzora

SE 21:52

4

6 Ijar
21 Omer
Schema 8:23
Tefila 10:01

5

7 Ijar
22 Omer

6

8 Ijar
23 Omer

7

9 Ijar
24 Omer

8

10 Ijar
25 Omer

9

11 Ijar
26 Omer
Plag 19:25

21:43

10

12 Ijar
27 Omer
Achare
Kedoshim

SE 22:06

11

13 Ijar
28 Omer
Schema 8:10
Tefila 9:53

12

14 Ijar
29 Omer
Pessach-Scheini

13

15 Ijar
30 Omer

14

16 Ijar
31 Omer

15

17 Ijar
32 Omer

16

18 Ijar
33 Omer
Lag BaOmer
Plag 19:34

20:54



17

19 Ijar
34 Omer
Emor

SE 22:21

Gavrilov Moschehei Ben Ester



18

20 Ijar
35 Omer
Schema 7:57
Tefila 9:44

19

21 Ijar
36 Omer

20

22 Ijar
37 Omer

21

23 Ijar
38 Omer

22

24 Ijar
39 Omer

23

25 Ijar
40 Omer
Plag 19:42

21:04

24

26 Ijar
41 Omer
Behar-Bechukotai
Mewarchim
Hachodesch

SE 22:34

25

27 Ijar
42 Omer
Schema 7:40
Tefila 9:34

26

28 Ijar
43 Omer

27

29 Ijar
44 Omer

28

1 Siwan
45 Omer

Rosch Chodesch

Boruchova
Nekadam bat Mansal



29

2 Siwan
46 Omer

30

3 Siwan
47 Omer
Plag 19:49

21:13

31

4 Siwan
48 Omer
Bamidbar

SE 22:46

Sivan – Der Monat der Tora-Geschenk und Einheit

Der Monat Sivan nimmt einen besonderen Platz im jüdischen Kalender ein, da wir in diesem Monat Schawuot feiern – ein Fest, das die Übergabe der Tora am Berg Sinai symbolisiert. Dieses bedeutende Fest erfüllt unsere Herzen mit Freude und Dankbarkeit und erinnert uns an unser geistliches Erbe und unsere Verpflichtungen.

Schawuot: Fest des Tora-Geschenkes

Schawuot, das am 6. und 7. Sivan gefeiert wird, bildet den Höhepunkt der Omer-Zählung und ist das Fest des Tora-Geschenkes. In dieser Zeit erinnern wir uns an den Moment, als das jüdische Volk die Tora erhielt und zum Volk wurde, das nach Gottes Geboten lebt. An Schawuot ist es üblich:

- **Tora studieren:** Der ganze Tag und die Nacht werden dem Studium der Tora gewidmet, was unser ständiges Streben nach Wissen und geistlichem Wachstum symbolisiert.
- **Erste Früchte (Bikurim):** In der Antike brachte man an diesem Tag die ersten Früchte der Ernte zum Tempel in Jerusalem, um Gott für die Früchte des Landes zu danken.
- **Milchgerichte:** Die Tradition, milchige Speisen zu essen, erinnert uns an „Milch und Honig“ und symbolisiert die Süße und Nährkraft der Tora.

Sivan erinnert uns auch an die Bedeutung der Einheit. Das Tora-Geschenk fand statt, als das gesamte Volk Israel „wie ein Mann mit einem Herzen“ am Fuß des Berges Sinai stand. Diese Einheit und Zusammengehörigkeit sind zentrale Werte für unsere Gemeinschaft, und wir bemühen uns, sie in unserem täglichen Leben zu bewahren und zu stärken.

Traditionen und Bräuche im Monat Sivan

- **Tora-Studium:** Nächtliche Lernstunden und Unterrichtseinheiten, die die Bedeutung ständigen geistlichen Wachstums betonen.
- **Erste Früchte (Bikurim):** Eine historische Tradition, die an die Dankbarkeit für die Ernte und Gottes Segen erinnert.
- **Milchgerichte:** Diese symbolisieren die Reinheit und Nährstoffgehalt der Tora und sind ein wesentlicher Bestandteil des Festmahls.

Sivan ist nicht nur eine Zeit des Feierns, sondern auch eine Phase tiefgreifender spiritueller Erneuerung. Wir sind aufgefordert, uns an unsere Wurzeln zu erinnern, unsere Verbindung zum Schöpfer zu stärken und unsere besten Eigenschaften durch das Studium der Tora und die Erfüllung der Gebote zu zeigen.

Sivan – Monat Darования Торы и Единства

Месяц Сиван занимает особое место в еврейском календаре, так как именно в этот месяц мы отмечаем Шавуот – праздник, который символизирует дарование Торы на горе Синай. Этот важнейший праздник наполняет наши сердца радостью и благодарностью, напоминает о нашем духовном наследии и обязанностях.

Шавуот: Праздник Дарования Торы

Шавуот, отмечаемый 6 и 7 Сивана, является кульминацией отсчета Омера и праздником дарования Торы. Это время, когда мы вспоминаем и заново переживаем момент, когда еврейский народ получил Тору, став народом, живущим по Божьим заповедям. В Шавуот принято:

- **Учить Тору:** Весь день и ночь посвящаются изучению Торы, что символизирует наше постоянное стремление к знанию и духовному росту.
- **Принесение Первых Плодов (Бикурим):** В древности в этот день приносили первые плоды урожая в Храм в Иерусалиме, выражая благодарность Всевышнему за плоды земли.
- **Молочные блюда:** Традиция есть молочные блюда напоминает нам о "молоке и меде", символизируя сладость и питательность Торы.

Сиван также напоминает нам о важности единства. Дарование Торы произошло, когда весь народ Израиля стоял "как один человек с одним сердцем" у подножия горы Синай. Это единство и сплоченность являются ключевыми ценностями для нашей общины, и мы стремимся поддерживать и укреплять их в нашей повседневной жизни.

Традиции и Обычаи Сивана

- **Изучение Торы:** Ночные занятия и уроки по Торе, подчеркивающие важность постоянного духовного роста.
- **Принесение первых плодов (Бикурим):** Историческая традиция, напоминающая о благодарности за урожай и Божьи благословения.
- **Молочные блюда:** Символизирующие чистоту и питательность Торы, молочные блюда являются неотъемлемой частью праздничного стола.

Сиван – это не только время празднования, но и период глубокого духовного возрождения. Мы призваны вспомнить о наших корнях, укрепить нашу связь с Творцом и проявить свои лучшие качества через изучение Торы и выполнение заповедей.



JUNI 2025

МЫ БУДЕМ ДЕЛАТЬ И ПОНИМАТЬ ШЕМОТ 24-7

SIWAN-TAMMUS 5785

Sonntag

Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

Samstag

1
5 Siwan
49 Omer
Erew Schawuot || 21:16

Davidova Maja bat Nekadam



2
6 Siwan
Schawuot || 22:49



3
7 Siwan
Schawuot
Ende des Feiertages
22:51

4
8 Siwan

5
9 Siwan

6
10 Siwan
Plag 19:55 || 21:21

Bangieva Mulokandova Bat Osnat



7
11 Siwan
Nasso
SE 22:56

8
12 Siwan
Schema 9:07
Tefila 10:31

9
13 Siwan

10
14 Siwan

11
15 Siwan

12
16 Siwan

13
17 Siwan
Plag 20:00 || 21:26

14
18 Siwan
Behaalotecha
SE 23:03

15
19 Siwan
Schema 9:06
Tefila 10:31

16
20 Siwan

Davidova Efer bat Mansal



17
21 Siwan

18
22 Siwan

19
23 Siwan

20
24 Siwan
Plag 20:02 || 21:29

Motaev Ruben Zvi ben Jofo



21
25 Siwan
Shlach
Mewarchim
Hachodesch
SE 23:06

22
26 Siwan
Schema 9:07
Tefila 10:32

23
27 Siwan

24
28 Siwan

25
29 Siwan

26
30 Siwan
Rosch Chodesch

27
1 Tammus
Rosch Chodesch
Plag 20:03 || 21:29

28
2 Tammus
Korach
SE 23:05

29
3 Tammus
Schema 9:09
Tefila 10:34

30
4 Tammus



WIE DER PROPHET SACHARIA SAGT: DER 17. TAMMOUS WIRD EIN TAG DER FREUDE UND DES FESTES IM HAUS JUDA SEIN.

SACHARIA

Tamuz – Der Monat der Prüfungen und Schwierigkeiten

Der Monat Tamuz im jüdischen Kalender ist bekannt als eine Zeit der Prüfungen und Herausforderungen. Dieser Monat trägt Erinnerungen an tragische Ereignisse und ist eine Zeit, in der das jüdische Volk auf besondere Weise seine Geschichte reflektiert und erlebt.

17. Tamuz: Ein Tag der Trauer und des Gebets

Ereignisreich ist der 17. Tamuz, an dem wir an den Durchbruch der Stadtmauern Jerusalems erinnern, der den Beginn des Endes des Zweiten Tempels markierte. Dieser Tag leitet eine dreitägige Trauerzeit ein, die mit dem Fasten des 9. Av endet, dem Tag der Zerstörung beider Tempel. Der Fastentag des 17. Tamuz ist ein Tag des Kummers und des Gebets, an dem wir über die Verluste und Leiden unseres Volkes nachdenken und die Notwendigkeit von Reue und Verbesserung reflektieren.

Tamuz: Ein Monat des spirituellen Wachstums

Tamuz erinnert uns auch an die Bedeutung des spirituellen Wachstums und der Stärkung des Glaubens. In diesem Monat ist es eine Zeit für tiefgehende Selbstanalyse, in der wir unsere Handlungen betrachten und sowohl im persönlichen als auch im gemeinschaftlichen Leben nach Verbesserungen streben sollen. In unserem Zentrum unterstützen wir uns gegenseitig und bemühen uns, eine Atmosphäre zu schaffen, die spirituelle und moralische Entwicklung fördert.

Hoffnung und Erneuerung

Neben Fasten und Trauer bringt Tamuz auch Hoffnung auf Wiederherstellung und Erneuerung mit sich. Wir erinnern uns daran, dass nach Prüfungen immer eine Zeit des Trostes und der Freude kommt. In diesem Monat erkennen wir besonders die Bedeutung von Unterstützung und Solidarität, die uns helfen, Schwierigkeiten zu überwinden und voranzukommen.

Möge Tamuz uns die Stärke und den Mut geben, durch Herausforderungen zu wachsen und unser gemeinsames Streben nach spiritueller und moralischer Erneuerung zu unterstützen.

Тамуз – Месяц Испытаний и Трудностей

Месяц Тамуз в еврейском календаре известен как период испытаний и трудностей. Этот месяц несет с собой воспоминания о трагических событиях и является временем, когда еврейский народ особым образом вспоминает и переживает свою историю.

Одним из самых значимых событий месяца Тамуз является пост 17-го Тамуза.

В этот день мы вспоминаем о прорыве стен Иерусалима, что стало началом конца Второго Храма. Этот день открывает период трех недель траура, который завершится постом 9-го Ава, днем разрушения обоих Храмов. Пост 17-го Тамуза – это день скорби и молитвы, когда мы размышляем о потерях и страданиях нашего народа, о необходимости покаяния и исправления.

Тамуз также напоминает нам о важности духовного роста и укрепления веры.

Этот месяц – время для углубленного самоанализа, когда мы должны обратить внимание на наши действия и стремиться к улучшению как в личной, так и в общественной жизни. В нашем Центре мы поддерживаем друг друга, стараясь создать атмосферу, способствующую духовному и моральному развитию.

Помимо поста и траура, Тамуз также несет с собой надежду на восстановление и возрождение. Мы помним, что после испытаний всегда наступает время утешения и радости. В этот месяц мы особенно осознаем важность поддержки и солидарности, которые помогают нам преодолевать трудности и двигаться вперед.

JULI 2025

КАК ГОВОРIT ПРОРОК ЗАХАРИЯ: «17-Й ТАММУЗА БУДЕТ ДНЕМ
РАДОСТИ И ПРАЗДНИКА В ДОМЕ ИУДЫ»

ЗАХАРИЯ

TAMMUS-AW 5785

Sonntag

Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

Samstag



1
5 Tammus

2
6 Tammus



3
7 Tammus

4
8 Tammus
Plag 20:01

|| 21:27

5
9 Tammus
Chukat

SE 23:00

6
10 Tammus
Schema 9:13
Tefila 10:37

7
11 Tammus

8
12 Tammus

9
13 Tammus

10
14 Tammus

11
15 Tammus
Plag 20:03

|| 21:22

12
16 Tammus
Balak

SE 22:52

13
17 Tammus
Beginn der Fastenzeit
1:26 Ende der Fastenzeit 22:23
Schema 9:17
Tefila 10:40



14
18 Tammus

15
19 Tammus

16
20 Tammus

17
21 Tammus

18
22 Tammus
Plag 19:52

|| 21:15

19
23 Tammus
Pinchas
Mewarchim
Hachodesch

SE 22:41

20
24 Tammus
Schema 9:22
Tefila 10:43

21
25 Tammus

22
26 Tammus

23
27 Tammus

24
28 Tammus

25
29 Tammus
Plag 19:49

|| 21:05

26
1 Aw
Rosch Chodesch
Matot-Masej

SE 22:28

27
2 Aw
Schema 9:27
Tefila 10:47

28
3 Aw

29
4 Aw

30
5 Aw

31
6 Aw



UNSERE FEIERTAGE, VERANSTALTUNGEN UND
AKTIVITÄTEN 5784



НАШИ МЕРОПРИЯТИЯ, СОБЫТИЯ И
ПРАЗДНИКИ 5784





UNSERE FEIERTAGE, VERANSTALTUNGEN
UND AKTIVITÄTEN 5784



НАШИ МЕРОПРИЯТИЯ, СОБЫТИЯ
И ПРАЗДНИКИ 5784





Aw – Der Monat der Erinnerung und Trauer

Der Monat Aw im jüdischen Kalender ist eine Zeit tiefer Trauer und des Gedenkens.

Dieser Monat erinnert uns an die tragischsten Ereignisse in der Geschichte des jüdischen Volkes, an die Zerstörung des Ersten und Zweiten Tempels sowie an viele andere Katastrophen, die unser Volk in verschiedenen Zeiten trafen: die Sünde der Kundschafter, die Panik unter den Juden auslöste und zum Aufstand gegen Mosche führte; der römische Statthalter befahl den Tempelberg umzugraben, um die Juden zu beleidigen, was zu dem dreijährigen Bar-Kochba-Aufstand führte; Rom eroberte Beitar, nach dem die massive Vertreibung der Juden aus dem Land Israel begann; der Beginn des Ersten Kreuzzugs, in dessen Folge hunderte jüdischer Gemeinden in Europa und Israel zerstört und zehntausende Juden getötet wurden; die Verbrennung des Talmuds und jüdischer Bücher in Paris; die Vertreibung der Juden aus England; die Vertreibung der Juden aus Frankreich; die Inquisition und die Vertreibung der Juden aus Spanien; der Beginn des Betriebs des nationalsozialistischen Vernichtungslagers „Treblinka“; die Vertreibung der Juden aus dem Gazastreifen (Gusch Katif) und dem nördlichen Samaria.

Der traurigste Tag des Monats Aw ist der 9. Aw, bekannt als Tischa BeAw. An diesem Tag halten Juden auf der ganzen Welt einen strengen Fasttag, gedenken der Zerstörung des Jerusalemer Tempels und reflektieren über die Ursachen und Folgen dieser Tragödien. Tischa BeAw ist ein Tag tiefer Trauer, an dem wir nicht nur die zerstörten Tempel, sondern auch all die tragischen Ereignisse betrauern, die unser Volk über Jahrhunderte hinweg erleiden musste.

Trotz der Trauer trägt der Monat Aw auch Hoffnung auf die Zukunft in sich. Nach der Trauer um Tischa BeAw beginnen wir uns auf eine Zeit des Trostes und der Wiederherstellung vorzubereiten. Die zweite Hälfte des Monats ist der Vorbereitung auf freudige Ereignisse gewidmet, wie das Nahen des Monats Elul und die Vorbereitung auf die Hohen Feiertage. Wir erinnern uns daran, dass nach der Zerstörung immer eine Zeit des Wiederaufbaus kommt und dass Glaube und Einheit uns helfen werden, alle Schwierigkeiten zu überwinden.

Möge der Monat Aw für uns eine Zeit der Reflexion, der Trauer und der Hoffnung sein. Möge das Gedenken an die tragischen Ereignisse unseren Glauben und unsere Einheit stärken, und mögen die kommenden Tage uns Trost und Freude bringen

Ав – Месяц Памяти и Траура

Месяц Ав в еврейском календаре – это время глубокого траура и скорби. Этот месяц напоминает нам о самых трагических событиях в истории еврейского народа, о разрушении Первого и Второго Храмов, а также о многих других бедствиях, которые постигли наш народ в этот период в разные времена: грех разведчиков, которые произвели панику среди евреев приведший к бунту против Моше, римский наместник приказал распахать Храмовую Гору, чтобы оскорбить евреев, что привело к 3-летнему восстанию Бар-Кохбы, рим захватил Бейтар, после чего началось массовое изгнание евреев из Земли Израиля, начало первого Крестового похода, в следствии чего были уничтожены сотни еврейских общин в Европе и Израиле и убиты десятки тысяч евреев, массовое сожжение Талмуда и еврейских книг в Париже, изгнание евреев из Англии, изгнание евреев из Франции, инквизиция и изгнание евреев из Испании, начало функционирования нацистского лагеря смерти «Треблінка», изгнание евреев из сектора Газа (Гуш-Катифа) и северной Самарии.

Самым печальным днем месяца Ав является 9-е Ава, известное как Тиша Бе-Ав. В этот день евреи по всему миру соблюдают строгий пост, чтут память разрушения Иерусалимского Храма и размышляют о причинах и последствиях этих трагедий. Тиша Бе-Ав – это день глубокого траура, когда мы оплакиваем не только разрушенные храмы, но и все трагические события, которые выпали на долю нашего народа на протяжении веков.

Несмотря на скорбь, месяц Ав также несет в себе надежду на будущее. После траура Тиша Бе-Ав мы начинаем готовиться к периоду утешения и восстановления. Вторая половина месяца посвящена подготовке к радостным событиям, таким как наступление месяца Элул и подготовка к высоким праздникам. Мы вспоминаем о том, что после разрушения всегда наступает время возрождения, и что вера и единство помогут нам преодолеть любые трудности.

Пусть месяц Ав станет для нас временем размышлений, скорби и надежды. Пусть память о трагических событиях укрепит нашу веру и единство, и пусть наступающие дни принесут нам утешение и радость.

AUGUST 2025

ПУСТЬ ХРАМ БУДЕТ ПОСТРОЕН В НАШИ ДНИ И ДАСТ
НАМ ВОЗМОЖНОСТЬ УЧАСТВОВАТЬ В ТОРЕ
МОЛИТВЕННИК. ПОСЛЕ АМИДА

AW-ELUL 5785

Sonntag

Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

Samstag



1
7 Aw
Plag 19:36
21:54

2
8 Aw
Dewarim
Fastenzeit
Beginn: 21:10
SE 22:14

3
9 Aw
Tischah B'aw
Schema 9:32
Tefila 10:50
Ende der Fastenzeit 21:49

4
10 Aw

5
11 Aw

6
12 Aw
Gavrilov Abram
Ben Tomor

7
13 Aw

8
14 Aw
Plag 19:25
20:41

9
15 Aw
Wa'etchanan
SE 21:58

10
16 Aw
Schema 9:38
Tefila 10:53

11
17 Aw

12
18 Aw

13
19 Aw

14
20 Aw
Isakova Ira
(Jesch'o bar Avigaj)

15
21 Aw
Plag 19:14
20:28

16
22 Aw
Ekew
SE 21:41

17
23 Aw
Schema 9:43
Tefila 10:57

18
24 Aw

19
25 Aw

20
26 Aw

21
27 Aw

22
28 Aw
Plag 19:02
20:13

23
29 Aw
Re'eh
Mewarchim
Hachodesch
SE 21:24

24
30 Aw
Rosch Chodesch
Schema 9:48
Tefila 10:59

25
1 Elul
Rosch Chodesch
Rafaell Ben
Nekadim

26
2 Elul

27
3 Elul

28
4 Elul
Motaev Awaam
ben Schuschano

29
5 Elul
Plag 18:54
19:57

30
6 Elul
Schoftim
SE 21:07

31
7 Elul
Schema 9:53
Tefila 10:26

Elul – Der Monat der Umkehr und Vorbereitung

Der Monat Elul nimmt einen besonderen Platz im jüdischen Kalender ein. Diese Zeit fordert jeden von uns auf, unsere spirituelle Lebensweise zu reflektieren, Selbstanalyse zu betreiben und uns auf die bevorstehenden hohen Feiertage – Rosch Haschana und Jom Kipur – vorzubereiten. Elul ist der Monat der Tschuwa (Buße), des Gebets und der guten Taten, einer Phase, in der wir bestrebt sind, unsere Fehler zu korrigieren und unsere Verbindung zu Gott zu stärken.

Im gesamten Monat Elul erklingt der Schofar – sein Klang ruft uns auf, aus der spirituellen Trägheit zu erwachen und uns Gott zuzuwenden. Diese Zeit fordert uns dazu auf, unsere Handlungen zu überdenken, um Vergebung bei unseren Mitmenschen zu bitten und uns um innere Reinigung zu bemühen. Die Tradition, den 27. Psalm zu lesen, beginnt am 1. Elul und dauert bis zum Ende von Sukot, und erinnert uns an die Kraft des Gebets und unser Vertrauen in Gott.

Elul ist auch eine Zeit der Wohltätigkeit und der guten Taten. In diesem Zeitraum bemühen wir uns besonders, denen zu helfen, die Unterstützung benötigen, indem wir Großzügigkeit und Mitgefühl zeigen. In unserem Zentrum organisieren wir Hilfsaktionen für Bedürftige, unterstützen Wohltätigkeitsprojekte und versuchen, eine Atmosphäre von gegenseitiger Hilfe und Fürsorge zu schaffen.

Eine der wichtigsten Merkmale des Monats Elul ist die Verstärkung des persönlichen Gebets und des Torah-Studiums. Wir fordern alle Mitglieder unserer Gemeinde auf, diesen wichtigen Aspekten des spirituellen Lebens mehr Zeit zu widmen. Unsere Rabbiner und Lehrer sind bereit, Sie in diesem Streben zu unterstützen, indem sie die notwendigen Ressourcen und Beratung bereitstellen.

Der Monat Elul ist eine Zeit der Hoffnung und Erneuerung. In dieser Phase können wir unser Leben verändern, neue spirituelle Orientierung finden und uns auf die Begegnung mit Gott an Rosch Haschana und Jom Kipur vorbereiten. Möge jeder von uns diesen Monat nutzen, um sich zu verbessern, seinen Glauben zu stärken und die Beziehungen zu den Nächsten zu festigen.

Элул – Месяц Тшувы и Подготовки

Месяц Элул занимает особое место в еврейском календаре. Это время, когда каждый из нас должен обратить внимание на свою духовную жизнь, заняться самоанализом и подготовиться к наступающим высоким праздникам – Рош Хашана и Йом Киппур. Элул – это месяц тшувы (покаяния), молитвы и добрых дел, период, когда мы стремимся исправить свои ошибки и укрепить свою связь с Всевышним.

В течение всего месяца Элул звучит шофар – его звуки призывают нас пробудиться от духовной спячки и обратиться к Богу. Это время, когда мы переосмысливаем свои поступки, просим прощения у ближних и стремимся к внутреннему очищению. Традиция чтения Псалма 27, начинающаяся с 1-го Элула и продолжающаяся до конца Суккота, напоминает нам о силе молитвы и доверия к Всевышнему.

Элул также является временем благотворительности и добрых дел. В этот период мы особенно стараемся помочь тем, кто нуждается в поддержке, проявляя щедрость и милосердие. В нашем

Центре мы организуем акции помощи нуждающимся, поддерживаем благотворительные проекты и стараемся создать атмосферу взаимопомощи и заботы.

Одной из ключевых особенностей месяца Элул является усиление личной молитвы и изучения Торы. Мы призываем всех членов нашей общины уделить больше времени этим важным аспектам духовной жизни. Наши раввины и учителя готовы поддержать вас в этом стремлении, предоставляя необходимые ресурсы и консультации.

Месяц Элул – это время надежды и обновления. В этот период мы можем изменить свою жизнь, найти новые духовные ориентиры и подготовиться к встрече с Богом в дни Рош Хашана и Йом Киппур. Пусть каждый из нас использует этот месяц для того, чтобы стать лучше, укрепить свою веру и связи с близкими.



SEPTEMBER 2025

Я К ВОЗЛЮБЛЕННОМУ МОЕМУ,
И ВОЗЛЮБЛЕННЫЙ МОЙ КО МНЕ
„ПЕСНИ ПЕСНЕЙ“ (6:3)

ELUL – TISCHREI 5785

Sonntag

Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

Samstag



1

8 Elul

2

9 Elul

3

10 Elul

4

11 Elul

5

12 Elul
Plag 18:36

19:41

6

13 Elul
Ki Teze

SE 20:49

7

14 Elul
Schema 9:57
Tefila 11:04

8

15 Elul

9

16 Elul

10

17 Elul

11

18 Elul
Chai Elul

12

19 Elul
Plag 18:23

19:25

13

20 Elul
Ki Tawo

SE 20:32

14

21 Elul
Schema 10:02
Tefila 11:06

15

22 Elul

16

23 Elul

17

24 Elul

18

25 Elul

19

26 Elul
Plag 18:13

19:08

20

27 Elul
Nitzawim

SE 20:14

21

28 Elul
Schema 10:07
Tefila 11:09

22

29 Elul
Erew Rosch ha-Schana

19:01

23

1 Tischrei



Rosch ha-Schana

20:07

24

2 Tischrei



Ende des Feiertages
20:05

25

3 Tischrei
Fastenzeit Gedalia
Beginn: 5:24
Ende: 19:46

26

4 Tischrei
Plag 17:56

18:52

27

5 Tischrei
Wajelech

SE 19:58

28

6 Tischrei
Schema 10:11
Tefila 11:11

29

7 Tischrei



30

8 Tischrei



GESETZLICHE FEIERTAGE
2024/2025

Tag der Deutschen Einheit	03. Oktober
Reformationstag	31. Oktober
Herbstferien	04.10. - 19.10. + 01.11.
1. Weihnachtsfeiertag	25. Dezember
2. Weihnachtsfeiertag	26. Dezember
Neujahr	01. Januar
Weihnachtsferien	23.12.24 - 04.01.25
Winterferien	03.02.25- 04.02.25
Osterferien	07.04 - 19.04 + 30.04
Karfreitag	18. April
Ostermontag	21. April
Tag der Arbeit	01. Mai
Christi Himmelfahrt	29. Mai
Pfingstferien	02.05 + 30.05 + 10.06
Pfingstmontag	09. Juni
Sommerferien	03.07.25 - 13.08.25
Tag der Deutschen Einheit	03. Oktober
Herbstferien	13.10. - 25.10.
Reformationstag	31. Oktober
1. Weihnachtsfeiertag	25. Dezember
2. Weihnachtsfeiertag	26. Dezember
Weihnachtsferien	22.12.25 - 05.01.26

KALENDER 2025

JANUAR							
KW	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
1			1	2	3	4	5
2	6	7	8	9	10	11	12
3	13	14	15	16	17	18	19
4	20	21	22	23	24	25	26
5	27	28	29	30	31		

FEBRUAR							
KW	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
5						1	2
6	3	4	5	6	7	8	9
7	10	11	12	13	14	15	16
8	17	18	19	20	21	22	23
9	24	25	26	27	28		

MARZ							
KW	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
9						1	2
10	3	4	5	6	7	8	9
11	10	11	12	13	14	15	16
12	17	18	19	20	21	22	23
13	24	25	26	27	28	29	30
14	31						

APRIL							
KW	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
14		1	2	3	4	5	6
15	7	8	9	10	11	12	13
16	14	15	16	17	18	19	20
17	21	22	23	24	25	26	27
18	28	29	30				

MAI							
KW	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
18			1	2	3	4	
19	5	6	7	8	9	10	11
20	12	13	14	15	16	17	18
21	19	20	21	22	23	24	25
22	26	27	28	29	30	31	

JUNI							
KW	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
22							1
23	2	3	4	5	6	7	8
24	9	10	11	12	13	14	15
25	16	17	18	19	20	21	22
26	23	24	25	26	27	28	29
27	30						

JULI							
KW	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
27		1	2	3	4	5	6
28	7	8	9	10	11	12	13
29	14	15	16	17	18	19	20
30	21	22	23	24	25	26	27
31	28	29	30	31			

AUGUST							
KW	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
31					1	2	3
32	4	5	6	7	8	9	10
33	11	12	13	14	15	16	17
34	18	19	20	21	22	23	24
35	25	26	27	28	29	30	31

SEPTEMBER							
KW	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
36	1	2	3	4	5	6	7
37	8	9	10	11	12	13	14
38	15	16	17	18	19	20	21
39	22	23	24	25	26	27	28
40	29	30					

OKTOBER							
KW	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
40			1	2	3	4	5
41	6	7	8	9	10	11	12
42	13	14	15	16	17	18	19
43	20	21	22	23	24	25	26
44	27	28	29	30	31		

NOVEMBER							
KW	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
44			1	2	3	4	5
45	6	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18	19
47	20	21	22	23	24	25	26
48	27	28	29	30	31		

DEZEMBER							
KW	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
48	1	2	3	4	5	6	7
49	8	9	10	11	12	13	14
50	15	16	17	18	19	20	21
51	22	23	24	25	26	27	28
52	29	30	31				

JÜDISCHE FEIERTAGE
5785 2024/2025

Rosch Haschana 5785
3. Oktober – 4. Oktober 2024
Jom Kippur
12. Oktober 2024
Sukkot/Simchat Tora
17. Oktober – 25. Oktober 2024
Chanukka
25. Dezember 2024 – 2. Januar 2025
Tu Bischwat
13. Februar 2025
Purim
14. März 2025
Schuschan Purim
15. März 2025
Pessach
13. April – 20. April 2025
Jom Haschoa
24. April 2025
Jom Hasikaron
30. April 2025
Jom Haatzmaut
1. Mai 2025
Lag BaOmer
16. Mai 2025
Schawuot
2. Juni – 3. Juni 2025
Tischa B'Aw
3. August 2025
Rosch Haschana 5786
23. September – 24. September 2025

Im Namen der gesamten Gemeinde möchten wir uns ganz herzlich bei allen großzügigen Spendern für unseren neuen jüdischen Kalender bedanken.

Ihre Unterstützung ist für uns von unschätzbarem Wert.

От имени всей общины мы благодарим всех наших щедрых спонсоров за наш новый еврейский календарь.

Ваша поддержка бесценна для нас.

Your Tool for Online Surveys
CREATE. COLLECT. ANALYZE. REPORT.



QUESTION
STAR



For more information and free trial,
scan QR code or visit www.questionstar.com



JUWELIER COHRS
Gold-Ankauf Bargeld sofort
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Ketten | Armbänder |
Ohringe | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen |
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover

Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

Врачи-стоматологи
Sergej Tanin & Dimitri Davidoff
(Master of Science Implantologie)
Выпускники Ганновского Медицинского
Сертифицированные Имплантологи



Мы предлагаем Вам свой
многолетний опыт в лечении и
протезировании зубов.

Наше правило – индивидуальный
подход к каждому пациенту.
При этом мы используем самые
современные технологии.

Доверьтесь специалистам.
Сделайте правильный выбор!



Полный спектр современного
стоматологического лечения

Профессиональная консультация
и комплексный лечебный план

Имплантация (системы: Astra и Camlog),
хирургия и синус-лифтинг

Отбеливание зубов под воздействием света лампы
ZOOM, которая повышает эффект отбеливания
и сохраняет его на более длительный период.

2 mal in Hannover!
Meldaustraße 25
30419 Hannover
Herrenhausen
Tel.: 0511 79 35 03
Fax: 0511 79 93 40

Hildesheimer Str. 24
30169 Hannover
Südstadt
Tel.: 0511 80 60 17 00
Fax: 0511 51 93 94 84

Herrenhauser Markt
Schlägerstraße
Linie: 1, 2, 8

Профессиональная чистка зубов,
лечение гингивита и пародонтоза
с применением лазерной терапии

Все виды протезирования:
изготовление коронок, мостов
и протезов в зуботехнической
лаборатории при нашей клинике

www.hannover-zahnmedizin.de www.zahnarzte-herrenhausen.de

Zulassungsdienst
EXPRESS



Zeit und Wege sparen! An- oder Ummeldung?
Wir erledigen es gerne für Sie!

Ihr kompetenter Partner für
Gewerbe & Privat
Kfz Zulassungen
für Hannover & Region



Telefon: 0511-37-288-73 / Mobil: 0172-54-342-67
www.kfz-z.de / info@kfz-z.de





Bangemannweg 8a · 30459 Hannover · Deutschland

Tel.: +49 (0) 511 545 43 969 · info@jbsz.de · www.jbsz.de

Spendekonto: Hannoversche Volksbank • IBAN: DE23 2519 0001 0638 7888 00 • BIC: VOHADE2HXXX

Redaktion: Rabbiner Y. Yakobov ha-Cohen · Ruben Motaev · Violetta Motaeva · Danuta Knol-Cordua · Texte: Vadim Rashkovsky